87STE JAARGANG No. 128 ZATERDAG 6 JUNI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)



WILLEMSTAD – Op de Curacaose luchthaven heerste gisteravond bijzonder grote drukte als gevolg van het feit, dat naast het verwerken van de normale lijn-vluchten ook andere vliegtuigen moesten worden afgehandeld welke naar Curacao moesten uitwijken, omdat het vliegveld van Maiquetia "gesloten" was voor het luchtverkeer. Naar verluidt was de reden hiervoor de terugkeer van president Rafael Caldera (El cambio va) in Venezuela, die aan de Verenigde Staten van een officieel bezoek had ggebracht. Een van de vliegtuigen, welke in verband daarmee moest uitwijken was een toestel van de Iberia. De passagiers daarvan waren niet bepaald opgetogen over het feit, dat zij plotseling één uur durend bezoek moesten brengen aan Curacao.

Sihanoek zoekt steun

Chinezen naar Cambodja?

PARIJS – "Rechtstreekse interventie van Chinese vrijwilligers in Cambodja is mogelijk", zo heeft een vooraanstaande medewerker van het afgezette Cambodjaanse staatshoofd, prins Norodom Sihanoek, gisteren in Parijs gezegd. Deze medewerker, die minister is voor speciale opdrachten in Sihanoeks regering van "nationale eenheid", voegde eraan toe, dat als de Ver. Staten en hun bondgenoten een zekere drempel overschrijden "bij het in ernstige moeilijkheden brengen van onze verzetsbeweging", China een nederlaag niet kan aanvaarden. Door in Cambodja in te grijpen hadden de VS de veiligheid van alle landen bedreigd, aldus de functionaris, Tsjau Seng. "Wat onze Chinese vrienden aangaat, kunnen alle middelen gebruikt worden om ons te helpen bij het afrekenen met de kliek van Lon Nol en haar Amerikaanse en Zuidvietnamese meesters".

Volgens Tsjau Seng, beheersen de aanhangers van Sihanoek tweederden van Cambodja. Hij zei nog, dat zijn beweging nimmer de Noordvietnamezen gevraagd heeft aan de strijd in Cambodja deel te nemen, hoewel de militaire operaties tegen de gemeenschappelijke vijand met de linksgeoriënteerde Vietnamese en Laotiaanse troepen gecoördineerd werden. Op de vraag waarom de SovjetUnie de regering van Sihanoek niet erkend heeft, zei Tsjau Seng, dat Moskou de prins wel als staatshoofd heeft erkend. "Wij begrijpen de positie van de SovjetUnie heel goed, in aanmerking genomen haar verantwoordelijkheid op het internationale vlak en bij het bewaren van het huidige evenwicht in de wereld. Maar wij zijn er zeker van, dat de SovjetUnie en de socialistische landen ons de jure zullen erkennen".



In Trocadero is het protocol ondertekend tussen de WAB en de AWB en FTA. Het cao-overleg, waarbij zo'n duizend werknemers betrokken zijn, kan nu beginnen.

WILLEMSTAD – De minister van Sociale zaken A. Nita is gisteravond teruggekeerd van zijn bezoek aan Europa, waarbij hij verschillende dienst-besprekingen heeft gevoerd met Nederlandse instnanties op het gebied van sociale zaken. Het vliegtuig, waarmee minister Nita terugkeerde had een vertraging van enige uren opgelopen als gevolg van een naar het later bleek loze-bommeling. Op de Curacaose luchthaven wachten hem enige aanhangers op zoals het statenlid N. Monte en de heer Toolinchi Pietersz. Van regeringszijde was niemand aanwezig om de bewindsman te verwelkomen. Ook de statenleden Papa Godett en Stanley Brown van Frente waren absent. De minister zou uit Nederland onder meer een herdershond hebben meegenomen.

Bosnegers in Suriname vragen eigen feestdag

PARAMARIBO – Het Statenlid Paulus Fransman van de Progressieve bosnegerpartij, die deel uitmaakt van het blok van de PNO (Progressieve Nationale partij) heeft een brief aan de voorzitter van de Staten van Suriname gezonden. Daarin doet hij een beroep op de voorzitter en zijn college om binnen 30 dagen te reageren op de belofte aan de grootopperhoofden van de verschillende stammen van het binnenland van Suriname voor het toekennen van een nationale feestdag aan de bosnegers.

Hij zegt dat de bosnegers van mening zijn, dat de regering te l ng op zich laat wachten. "Bij mijn bezoek aan de Tapanahony, hebben zij mij duidelijk te kennen gegeven, dat zij niet langer zullen toezien dat ze gebruikt en misbruikt worden", aldus de brief. Zij deelden mee, dat zij niet langer bereid zijn aalmoezen vanuit Paramaribo te ontvangen in de vorm van tabak, alcohol enz. Opeenvolgende regeringen en politieke partijen van dit land doen aan de bosnegers prachtige beloften, die zij nooit naleven. Zij denken dat de bosnegers achterlijke mensen zijn, die niet weten wat zij willen. Zij worden stelselmatig uitgesloten van de noodzakelijke voorwaarden om gelukkig te leven. Zij eisen een werkelijke verbetering van hun bestaan en een werkelijke erkenning als alle andere burgers van dit land. De bosnegers willen daden zien.

Meer doden in Perú

LIMA – Van officiele zijde is vernomen, dat zich vrijdag in het gebied van het Huaylas-dal in Peru een aardverschuiving heeft voorgedaan, die 18 mensenlevens heeft geeist.

Het dodencijfer als gevolg van de aardbeving in Peru stijgt nog steeds. Functionarissen zeiden te vrezen, dat 50.000 mensen zijn omgekomen. Het nieuwe cijfer is gebaseerd op berichten over de verwoesting die vrijdag uit het binnenland in de hoofdstad bekend werden. Regeringsfunctionarissen schatten dat in Huarez alleen al 10.000 mensen omkwamen en 20.000 gewond werden.

Noord-Korea boort schip in de grond

HONGKONG – De Noordkoreaanse marine heeft gisteren een Amerikaanse verkenningsvaartuig dat in de Gele Zee de territoriale wateren van Noord-Korea was binnengedrongen, in de grond geboord. Dit is volgens het Russische persbureau Tass, door het Noordkoreaanse nieuwsagentschap meegedeeld. Het is, aldus het Britse persbureau Reuter, niet duidelijk of het hier een Amerikaans of Zuidkoreaans vaartuig betreft. Een woordvoerder in Washington heeft tegengesproken, dat er een schip van de Amerikaanse marine wordt vermist.

Eerder op de dag had Noord-Korea bekendgemaakt, dat een Amerikaans spionageschip was opgebracht. Dit zou in hetzelfde gebied zijn gebeurd waar nu een vaartuig tot zinken is gebracht. Het is niet zeker of het hier om hetzelfde vaartuig gaat of dat er sprake is van twee incidenten.

SCHIP OPGEBRACHT

Een Zuidkoreaans patrouillevaartuig is vrijdag door Noordkoreaanse oorlogsschepen opgebracht. Het vaartuig bevond zich binnen de territoriale wateren van Zuid-Korea. Dit is meegedeeld in een communique van het ministerie van defensie in Seoel. Het Zuidkoreaanse patrouillevaartuig was belast met de bescherming van vissersschepen. Het is niet bekend of bij de beschieting door de Noordkoreanen opvarenden van het 20-koppen tellende Zuidkoreaans schip zijn gedood of gewond. Een onmiddellijk te hulp gezonden eskader jagers kon niet voorkomen dat het schip naar een Noordkoreaanse haven werd opgebracht.

Het is nog steeds niet zeker of het opgebrachte schip hetzelfde is als het "spionageschip", dat door de Noordkoreaanse marine tot zinken zou zijn gebracht. Het hoofdkwartier van de Amerikaanse vloot in de Stille Oceaan heeft meegedeeld, dat geen enkel Amerikaans schip in de buurt van Korea wordt vermist.

Akkoord bereikt financiering uitbreiding waterfabrieken

WILLEMSTAD – De Nederlandse regering is akkoord gegaan met de financiering van de uitbreiding van de waterfabrieken op Curacao en Aruba tot een bedrag van respectievelijk f. 3.010.000,– en f. 2.995.650,– (Ant. crt). Deze uitbreiding zijn noodzakelijk als gevolg van de verwachte stijging van het waterverbruik van de bevolking in de komende jaren. Ook wordt verwacht dat met de vestiging van nieuwe bedrijven het waterverbruik aanzienlijk zal toenemen. Aldus een bericht van de RVD.

Bomaanslagen in Quebec

MONTREAL – Vrijdag heeft zich in het gebied van Montreal de negende bomontploffing in twee weken tijds voorgedaan. Een kantoorgebouw werd beschadigd, maar niemand werd gewond. De aanslagen, waarvan de daders onbekend zijn, hebben de aandacht van de politie gevestigd op een clandestiene organisatie, die zich "unie voor de gewapende bevrijding van (de Canadese provincie) Quebec" noemt.

Ontvoerder van Arumburu gepakt?

BUENOS AIRES – Een vroegere commissaris van politie in Buenos Aires heeft verklaard dat een man die betrokken zou zijn geweest bij de ontvoering van ex-president van Argentinie Pedro Eugenio Arumburu door mariniers gevangen is genomen en aan de plaatselijke politie-autoriteiten uitgeleverd.

Volgens de officiele politieverklaring echter wordt het rapport van de kapitein ter zee b.d. Aldo Molinari niet betrouwbaar genoemd.



Ministers treuren om dood van Pengel

WILLEMSTAD – De Surinaamse ministers Essed en Radhakishun gaven gistermiddag op het vliegveld van Willemstad tijdens een kort oponthoud tijdens hun terugreis naar Suriname na een bezoek aan Nederland, zeer geschokt te zijn door het bericht van overlijden van ex-premier Pengel. De beide Surinaamse minister waren bij hun aankomst op de Dr. Albert Plesman-luchthaven van Curacao, reeds op de hoogte van het droevige nieuws.

Minister Radhakishun zei verder: We hebben vele jaren met de heer Pengel samengewerkt. Kunnen alleen onze diepe sympathie betuigen aan zijn vrouw en kinderen. Minister Essed betreurde het heengaan van ex premier Pengel ten zeerste. "Wij achten dit een groot verlies voor Suriname", aldus minister Essed. De beide Surinaamse bewindslieden zijn inmiddels doorgereisd naar Suriname.

Over de besprekingen die zij in Nederland hebben gevoerd, zei minister Essed dat het nu de goede richting uitgaat doch dat zij na thuiskomst eerst met de Surinaamse raad van ministers zullen overleggen alvorens het e.e.a. publiekelijk wordt gemaakt.

Met hetzelfde vliegtuig als de Surinaamse ministers, is ook op Curacao aangekomen de Antilliaanse minister van sociale zaken, A.P. Nita. Minister Nita werd op de luchthaven verwelkomd door het statenlid Monte (Frente di obrero) en enige andere leden van de partij.

Identiteit

Viceminister-president drs J.A. Bakker zei na het overlijden van ex-premier Pengel, dat deze in eigen land veel bewondering en de laatste jaren veel kritiek heeft gehad. Sterk trof minister Bakker in de eerste plaats, dat hij voor de Surinamers een van de grote representanten van het donkergekleurde creoolse deel van de bevolking was en meehielp de identiteit en het bewustzijn van deze bevolkingsgroep te versterken. Het was een man met een bijzonder grote liefde voor zijn land, Suriname was alles voor hem. Niet ontkend kan worden, dat hij de laatste jaren heel veel kritiek op zijn beleid kreeg. Heel triest noemde de minister het, dat de heer Pengel aan het einde van zijn leven bij de neergang in politiek opzicht niet de mogelijkheid heeft gekregen om weer mee te werken aan de reconstructie waarbij hij een wezenlijk positieve bijdrage had kunnen leveren. Minister Bakker sprak van de sterke Pengel die jaren geleden bij de totstandkoming van het statuut een heel belangrijke rol heeft gespeeld. De minister die hem de laatste jaren heeft meegemaakt, zei persoonlijk een heel goede relatie met hem te hebben gehad.

Rouw in Suriname om heengaan Pengel

PARAMARIBO – In verband met het overlijden van oud-premier Pengel hing gisteren de Surinaamse vlag halfstok aan alle openbare gebouwen en bij talrijke particuliere kantoren en woningen.

De Surinaamse minister-president dr J. Sedney sprak een radio- en tv-rede uit. Dr Sedney zei onder meer: „Heden werden wij opgeschrikt door het bericht dat een groot Surinamer is heengegaan. Johan Adolf Pengel, een man die in de afgelopen twintig jaar op bijzondere wijze zijn stempel heeft gedrukt op de ontwikkeling van Suriname, zowel in staatkundig als in politiek opzicht. Een man van wie met recht kan worden gezegd dat hij geschiedenis heeft gemaakt.

Met het heengaan van Jopie Pengel, zoals wij hem allen noemden, is een tijdvak in het politieke leven van Suriname afgesloten, een periode die begon in 1949 toen hij als jong en onstuimig politicus zijn intrede deed in het parlement.

Weinigen voorzagen toen dat hij zou uitgroeien tot de grote kankantrie (forse, grote en stevige boom) die hij in de Surinaamse politieke wereld is geweest.

Zijn dynamiek, zijn talent en zijn aangeboren leiderschap hebben hem gevoerd tot de hoogste toppen van macht en gezag. Hij was een groot leider en zoals het lot van iedere grote persoonlijkheid nu eenmaal is, waren naast de velen die hem als idool aanbaden, er ook velen die zich hartstochtelijk afzetten tegen zijn persoonlijke macht.

Menigeen die aanvankelijk met hem in de voorste gelederen streed, zag zich later genoodzaakt zijn politieke kamp te verlaten. Daartoe behoor ook ik.

Maar hoe wij in de politiek ook tegenover hem stonden, wij kunnen niet anders doen dan toegeven dat zijn heengaan een grote leemte bij ons achterlaat.

Een man, wiens naam vrijwel dagelijks op ieders lippen lag een gedurende zijn gehele aktieve leven vele pennen in beweging bracht zal men niet licht kunnen vergeten. En als dat onze gevoelens zijn, hoezeer moet dan niet, dit heengaan zijn nabestaanden treffen".

In zijn rede zei dr Sedney verder dat de regering gaarne de overledene met alle staatseer had begraven, doch dat het de wens van de overledene zelf was om in alle eenvoud te ruste te worden gedragen.

Aan het slot van zijn toespraak richtte de Surinaamse premier zich tot de politieke volgelingen van de overledene. Hij zei „Wij weten hoe vurig u verlangd hebt, dat ooud-premier Pengel zich van zijn ziekte zou herstellen en in het openbare leven zou terugkeren om u zoals weleer voor te gaan. Het lot heeft dit anders gewild en ook u, die zich nu verlaten en stuurloos voelt zal dit lot moeten aanvaarden. Waarlijk grote leiders leven voort in de herinneringen aan hetgeen zij gedaan en gezegd hebben tijdens hun leven. En dan wil ik in het bijzonder in herinnering brengen wat oud-premier Pengel op 7 juni 1963 tot slot van zijn regeringsverklaring in de Staten zei:

„De regering weet dat het Surinaamse volk steeds weer op historische momenten niet alleen groot kan zijn, maar ook alle tegenstellingen weet terzijde te stellen. Het mag dan zo zijn dat er tussen groeperingen en tussen individuen vele verschillen bestaan. Misschien is dit zelfs goed, maar al houden wij niet van elkaar, laten wij toch elkaar omhelzen als het gaat om het groter heil van Suriname en het Surinaamse volk, want er is meer één Suriname".

Dr Sedney besloot zijn rede met de wens uit te spreken dat deze gedachten van de overleden politicus „ons niet alleen zullen verenigen op het historische moment van zijn begrafenis maar ons ook daarna zullen blijven begeleiden op de weg waarop wij zullen voortgaan in zijn blijvende afwezigheid".

Agenda Curacao

WEEKEINDE-DIENST EILANDS-GENEESKUNDIGEN VAN 6 – 8 JUNI 1970.

STADS- EN 2e DISTRICT OOST: dokter M. L. Petit, Panoramaweg 1, TEL.: 53382; STADS- EN 2e DISTRICT WEST: dokter C. J. A. Ratulangie, Niewindtstraat 28, TEL.: 23080; IN HET 3e DISTRICT: dokter H. S. Durgaram, Gezondheidscentrum Barber, TEL.: 88058. Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: dhr P. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A; ZON.: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7.

BOTICA'S:
ZAT.: OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Antillian, TEL. 54030; ZON.: OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929; Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

POMPSTATIONS:
Craz - De Ruyterkade; Isa - Salinja; Schotborgh - Cas Cora; Canword - Gasparito; Mauricio - Santa Helena; Gasolinestation - Colon.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 The best house in London. WEST-END: 19.00-21.00 Normandy brigade; 23.30 Death rides a horse. CINELANDIA: 19.00-21.00 The gunman. DRIVE-IN: 19.00 Munster go home; 21.00 The brain; 24.00 The swimming pool. CINE–RIO: 20.00 The lost man. AIRPORT CINEMA I: 15.30-17.15 The pied piper of Hamelein; 19.15-21.15 The sexperts; 24.00 Verborgen driften. ASIENTO: 20.30 The damned (leeftijd 18 jr).

VERKIEZING: 20.30 Miss Teenage Ned. Ant. - hotel Curaçao Int.
BANKET: 20.00 i.v.m. conventie C.H.A. - Hilton-hotel.

HOTELBEURS: open voor publiek - Hilton-hotel.

WERELDVOETBAL: 18.00 uitz. wedstr. - Uraguay vs Italie; 20.00 Peru vs Marokko - via Radio Caracas Television, kanaal 10.
TONEEL: 20.30 opv. Rebeldia - toneelver. Thalia - C.P.A.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zanger Andrik, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zangeres Glenda Grainger en zanger Carlos Ramirez, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 bar-be-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 22.30 optr. Pepe Miller, dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz. The Thunderclouds. Country Inn: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00. Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz. The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

ZONDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 18.30 My side of the mountain; 20.30 The best house in London. WEST-END: 10.30-20.30 Normandy brigade; 14.00 show; 18.30 The green slime. CINELANDIA: 19.00 Amor en el aire; 21.00 The gunmen. DRIVE-IN: 19.00 Munster go home; 21.00 The brain. CINE-RIO: 19.00 Tarzan's desert mystery; 21.00 The lost man. AIRPORT CINEMA I: 15.30-17.15 The pied piper of Hamelein; 19.15-21.15 The sexperts. ASIENTO: 20.30 Gipsy moths (leeftijd 18 jr).

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.
C.F.W.: 09.30 progr. - via Radio-Caribe.

OPEN: 08.00-11.00 n.v. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

A.C.C.: familierit (start: Waaigat en EINDPUNT: bij een baai).
DEENSE WEEK: 19.00-23.00 Deense nacht - Waterfort Rotisserie (m. spec. Viking buffet).
WERELDVOETBAL: 12.00 uitz. wedstr. Belgie vs Salvador; 14.00 Brazilie vs Engeland - via Radio Caracas Television, kanaal 10.

SPORT
JUDO: 10.00 sel. wedstr. voor koninkrijksspelen - judocentrum Cur.-Am-Jo.

SCHERMEN: 10.00 sabelwedstr. - mar. kaz., Suffisant.
VOETBAL: 16.30 dames - Aruba vs Curaçao - SUBT-stadion.

JEUGDVOETBAL: (afd. junioren - Suffisantstadion): 10.00-10.45 Eleven Rocks vs Jong Bloed Boys; 10.50-11.35 Arsenal vs Brillantes; 11.40-12.25 Estrellas del Norte vs C.C. Wacao.

(Afd. asp. gr. B - Mar.-terrein, Suffisant): 10.00-10.45 Juventus vs De Koning; 10.50-11.35 Bahamas vs Cher Asile Boys; 11.40-12.25 C.S.D. Barber vs Jong Colombia; 12.30-13.15 CD Mahuma vs Win. F.
VOETBAL:
(knockout - Sportingclub Intermilan - Scherpenheuvelterrein): 10.00 Dept Amigoe vs Janboos; 11.15 Intermilan vs Vreugdenhil; 12.30 Hubeniles vs Jtalian Boys; 13.15 semi-finale; 15.00 vriendsch. wedstr.: Banco Maduro vs White Tiger; 16.45 finale en bekeruitreiking.

SOFTBALL: 10.00 dames - Malta Amstel vs Copas de Vat 19; 12.00 heren - R. Trotters vs John Moir; 14.00 heren - Caballero vs M. Sanchez; 16.00 heren - Los Astros vs Twins - Rifstadion.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 12.00 te Santa Rosa (voor kerk); 14.00 te Dominguito (voor kerk).
MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (voor gouv. kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landh. Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (voor gouv. kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: (voor Europa) 09.00 te postkantoor; 14.00 te hulppostkantoor Plesmanluchthaven.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00

Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Dr Westerman belicht milieu-vervuiling

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Een bijzonder goed bezochte lezing, het versturen van persoonlijke uitnodogingen zal hier wel debet aan zijn, over „Mens en Natuur, in het bijzonder in de Antillen", werd deze week in het jeugdhuis gehouden door dr J. H. Westermann, secretaris van de Nederlandse Stichting voor Internationale Natuurbescherming. Een bijna volle zaal luisterde aandachtig naar hetgeen dr Westermann liet horen over dit zeer eigentijdse probleem. Hij doorspekte zijn woorden met sprekende voorbeelden over onder meer het gebruik van D.D.T.

Na de pauze besteedde dr Westermann aandacht aan de plannen rondom de Waddenzee. Inpoldering schijnt in sommige kringen in Nederland op veel verzet te stuiten. Men heeft momenteel een comité dat onder de leuze: „Wees wijs met de Waddenzee". aktie voert om dit unieke gebied te behouden, zowel in het belang van de vogels als van de mens. Het gebied van de Wadden is internationaal zeer bekend om zijn enorme hoeveelheden vogels, die daar broeden en veelal doortrekken. Een overvloed aan voedsel maakt dat er vele soorten steltlopers op gemakkelijke wijze hun voedsel kunnen vinden. Een film over de Waddenzee die met applaus werd beloond, een product van Jan van der Kam, besloot deze avond. De film gaf een uitstekend beeld van de grote verscheidenheid aan vogels die het Waddengebied bevolken.

Veertig jaar terug

De heer L. D. Gerharts, die dr Westermann inleidde namens het bestuur van de commissie, die het natuurreservaat Washington beheert, memoreerde het bijzondere van deze avond. Het was op de dag af precies veertig jaar geleden dat dr Westermann voor het eerst voet aan wal zette op Bonaire. Gewoonlijk krijgen sprekers een presentje, aldus de heer Gerharts, meestal aan het eind van de avond. Ik zou graag in de loop van de avond werken voor dit cadeau, maar dan met uw medewerking. Laten wij als toepasselijk cadeau trachten een zo groot mogelijk aantal donateurs aan hem te overhandigen. In de pauze werden hiervoor inschrijfformulieren uitgereikt. Aan het eind van de avond kreeg dr Westermann, het resultaat aangeboden. Bijna veertig nieuwe donateurs voor de Stinapa, de Stichting Nationale Parken, waaronder ook het natuurreservaat Washington valt.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 19.00 te Wacao; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.00, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.30, 07.30, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 8.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN IN DE WEEK:
BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00, (zat.: 18.00 en 19.00); BUENA VISTA: 06.30 (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00, (dond.: 07.45); JANDORET: 07.30, (woensdag: geen mis); JANWE: 06.30 en 19.00 (maand.: geen mis 06.30); LAGOEN: 18.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00 school te Fuik); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd., zat.) en 19.00 (maand., donderd. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.30 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00: SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00 (zat.: geen mis 19.00); ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.
FORTKERK: 09.00 ds Eggink (doop); 19.00 ds Eggink. EMMAKERK: 09.00 ds Van Heerde; 19.30 ds Van Heerde (HA). EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Eggink (HA); 19.00 br Fortin. In de Fortkerk en Emmakerk is er creche tijdens de ochtenddienst.
GEREFORMEERDE KERK (VRIJGEMAAKT) SCHOUT-BIJNACHT DOORMANWEG 32: 09.30 en 19.00 diensten.

Beurs van New York

	5/6
Acf Industries Inc.	39 3/4
Ais Reduction Co	16
Allied Chemical	18 3/8
Aluminium Co of America	52 5/8
American Brands	36 1/8
American Can Co	37
American Cyanamid Co	26 1/8
American Electric Power	25 1/8
American Metal Climax	35
American Motors Corp.	7 1/8
American Smelting & Refinin	27
American Telephone & Telegr	43 1/8
Ampex Corp	17 3/4
Anaconda Company	25 1/4
Armco Steel Corp	21 1/4
Atlantic Richfield Co	53
Bendix Corp	23 5/8
Bethlehem Steel Corp	23 3/4
Boeing Co	15 3/4
Burroughs Corp	116 3/8
Canadian Pacific Ry Co	54 3/8
Celanese Corp of America	45 1/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	51
Chesapeake & Ohio Ry	22 1/4
Chrysler Corp	43 1/2
Cities Services Co	34 7/8
Colgate Palmolive Co	16 3/8
Colt Industries Inc	31 7/8
Commonwealth Edison	23 1/8
Consolidated Edision of NY	60 1/4
Continental Can Co	22 3/8
Continental Oil	25 1/2
Curtiss Wright Corp.	28 1/2
Dart Ind	62 1/2
DOW Chemical	112 7/8
Dupont (e.i.) de Nemours	65 7/8
Eastman Kodak	63 1/2
First National City Bank	42 1/2
Ford Motor Co	29
Fruehauf Corp	66 5/8
General Electric Co	73 1/8
General Food Corp	65 1/2
General Motors	18 3/4
General Public Utilities	22 7/8
General Tel. & Electronics	40 1/4
Getty Oil	39 1/8
Gilette Co	26 1/8
Gimbel Brothers Inc.	24 3/8
Goodyear Tire & Rubber	24 1/4
Gulf Oil Corp	21 1/2
Illinois Central Ind.	270
Intern. Business Machine	25 3/8
Intern. Harvester	38
Intern. Nickel of Canada	31
Intern. Paper	37 3/4
Intern. Tel & Tel	28 1/2
Johns-Manville Corp	44 1/4
Kennecott Copper Corp	33 1/2
Kraft Co	

	5/6
Litton Industrie Inc	19
Lockheed Aircraft	10 3/8
Marcor Corp	43 3/4
Martin Mariette Corp	13 1/8
May Department Stores Co	17 5/8
McDonnel Douglas Aircraft	14 7/8
Merck & Co	86 5/8
Minnesota Mining & Mfg	85 3/8
Mobil Oil Corp.	43 7/8
Monsanto Co	31 7/8
National Biscuit Co.	42 5/8
National Cash Register.	53
National Distillers & Chemica	15 1/2
National Gypsum Co	17 1/2
National Steel Corp	35 7/8
North American Rockwell Co	19 7/8
Olin Mathieson Chemical	15 1/8
Pacific Gas & Electrical	24 3/4
Pennsylvania Central Co	12 1/2
Pepsico, Inc	44
Phelps Dodge	42 1/2
Philip Morris Inc	36 3/8
Phillips Petroleum	26
Proctor & Gamble Co	47 1/2
Radio Corp of America	22 1/4
Ojjc Republic Steel Corp	30 1/2
Reynolds Tobacco (R.J.)	41 1/2
Royal Dutch Petroleum	34 1/2
Sears, Roebuck & Co	58 1/2
Shell Oil Co	38 1/2
Southern Co	20 3/4
Southern Railway	47 1/2
Sperry Rand Corp	26 1/4
Standard Oil of California	42 1/8
Standard Oil Co Indiana	40 1/2
Standard Oil Co New Jersey	54 1/2
Studebaker Worthington Inc	39 3/8
Sunn Oil	41 5/8
Texaco Inc	25 5/8
Texas Instrument Inc.	83
Transamerica Corp	14 1/4
Union Carbide Corp	32 3/4
Union Pacific Railroad	32 1/4
Uniroyal	14 1/2
United Aircraft Corp	28 7/8
United Fruit Co	38
US Steel Corp	32 1/8
Western Union Telegraph	38 5/8
Westinghouse Electric Corp	61 1/4
Woolworth (F.W.)	28 3/8
Amerade	25 1/4
Brit. Am. Oil	15
Caterpillar	36 3/4
Columbia Gas	29
North Am. Phil Corp	27 3/4
Westerban	36
KLM	32 3/4
Twent. Cent. Fox	10 1/2
DOW Jones Index:	695.03

Heer Bommel en de blijdschapper



6882. — Heer Bommel werd in de kamer van de commissaris gebracht en bleef ingezakt en verkouden voor het bureau staan. Het was duidelijk, dat de opsluiting hem geen goed had gedaan; zijn druipneus was erger geworden en zijn trekken waren vervallen.

„Het schijnt, dat er een vergissing begaan is", zei de politiechef met stroeve mond. „De jong Poes geeft hier een alibi voor je. Jammer, heel jammer. Laat het niet weer gebeuren! Hm, eh . . . je kunt gaan."

„Gaan? " herhaalde heer Ollie snuffend. „Bedoelt u, datsj diej ajjestatie een vejgisjing wasj? "

„Dat bedoel ik", bevestigde de commissaris met tegenzin. Nu richtte heer Bommel zich op en frommelde de zakdoek in zijn zak.

„Natuurlijk was het een vergissing! " riep hij met herstelde stem. „Die arrestatie was een schande! Zoiets laat een heer zich niet on[...] aandoen! Hierover is het laatste woord nog niet gesproken! Ik [...] aanklacht indienen en ik eis genoegdoening — al zou de onderste steen [...] komen! "

Zo roepende liet hij zijn vuist met grote kracht op de lessenaar neer[...] zodat de inktkoker opsprong en de hooggeplaatste ambtenaar lelijk be[...] Het was duidelijk, dat de kuur heer Bommel niet tot een gelukkig [...] gemaakt had; integendeel. Een heel verschil met de bediende Joost, die [...] binnentrad.

„Ik hoor daar, dat alles een misverstand was, met uw goedvinden", sprak [...] tevreden glimlachend. „Dat is een hele opluchting! Ik heb me in tijden [...] zo blij gevoeld, als u mij toestaat! "

Rechter Tie en het andere zwaard



12. — „Ik heb niet eens gemerkt dat meneer Lau ruzie had met een zwerver", zegt Seah. „Als ik werk heb ik geen aandacht voor het publiek. Ik kan me niet laten afleiden." „Ik begrijp het", zegt Tsjiao Tai sussend. De arme toneelspeler is hem wel sympathiek. Hij heeft een open, eerlijk gezicht, en je kunt merken dat hij zijn beroep hoog opvat, al wordt er door genoeg mensen op neergezien. Hij wendt zich weer tot de rijsthandelaar en zegt: „Ik laat de acteurs nu maar aan uw hoede over, meneer Lau. U kunt ze beter troosten dan ik. Breng ze gerust naar hun logement als ze dat willen, ik heb ze niets meer te vragen. Vanavond verwachten we rechter Tie terug, en hij zal meteen een onderzoek instellen. Daarom moeten ze zich morgenochtend [...] melden in het gerechtsgebouw, voor de gewone formaliteiten. Ze kunnen [...] ook het lijk van hun zoontje meekrijgen, voor de begrafenis." „U vindt [...] misschien vreemd", zegt Lau, „maar als u het goed vindt, kom ik mo[...] graag met ze mee naar het gerechtsgebouw. Ik wil alles doen om ze in [...] dagen bij te staan." „Natuurlijk, meneer Lau", zegt Tsjiao Tai. „Dat is [...] loffelijk. Trouwens, u moet morgenochtend zelfs meekomen. U bent een [...] de belangrijkste getuigen."

Luister en kijk

ZATERDAG

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 Voice of America; 19.30 discovaria; 20.00 uitz. Miss Teenage Ned. Antillen.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.11 Hot wheel; 17.30 Gentle Ben; 17.45 My three sons; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws [illegible]; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 science report; 19.15 Danish week; 19.30 To Rome with love; 20.00 Bista riba mundo; 20.15 Mod Squad; 21.15 nieuws Ned.; 21.30 Startrek; 22.30 Teletatro (FILM: The tall T).

******

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 Show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m); 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „Majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 construi mejor cu Mario S. Arends; 20.00 turning the table; 21.00 sabado a millon; 23.00 discothec; 03.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1m); 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws Ned.; 18.30 nieuws Eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israel; 19.15 stories of Gr. Christians; 19.30 music background; 20.00 back to the Bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Smokey the bear; 18.00 insight; 18.30 yellow fever; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 Ronny i sus invitados (live); 19.45 to Rome with love; 20.15 eng. nieuws; 20.30 tall man; 21.00 Debbie Reynolds; 21.30 Mod Squad; 22.30 teletheatre.

*****

(15220 kHz); 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.56 progr. overzicht; 17.57 het concertgebouworkest; 18.37 katechetisch rubriek; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws (met de beste wensen: Guus Thole draait verzoekplaten). Radiokrant: berichten, reportages over Ant., Sur. en Car. onderwerpen; 20.30 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 Ned progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): Spaans progr.; 20.20 Eng. progr.; 21.10 Ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

******

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.30 opening; 08.35 morgenwijding; 09.00 uitz. dienst prot. kerk; 10.00 contakt; 11.00 gev. muz.; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunch muz.; 13.00 Portugees progr. 14.00 Hermanito y su estilo; 16.00 variciones dominical; 17.30 ritmodial; 18.30 rustige muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 zeventiende eeuwse muz.; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht op Ned. (RNWO); 22.15 klassiek muz. Voice of America; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.55 Jetsons; 17.15 Super Six; 17.30 Flipper; 18.00 Israel pres.; 18.15 Venezuela te invita; 18.30 nieuws pap.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 reiskrant; 19.00 De verrekijker; 19.15 NTS-weekjournaal; 19.30 Get smart; 20.00 interview; 20.15 Mission impossible; 21.15 nieuws Ned.; 21.30 The name of the game; 22.30 Dragnet.

******

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hilliman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkemashow (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion dominical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. Con cos ta? ; 11.00 Pero con musica (VOA , le deel: 11.30 radio krant (radio ned.); 12.00 Boleros del ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 "Butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA), 2e deel; 17.30 boleros; 18.00 La Voz de Sion (progr. di Israel); 18.15 musica varia; 18.30 musica para la cena; 19.00 "The Rum Runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of Radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.15 amanecer dominical; 08.00 zoeklicht op Ned.; 09.00 variacion; 10.00 club juvenil; 12.00 club musical; 14.30 ruleta musical; 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 discomundial; 18.30 musica instrumental; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 [illegible]ijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.00 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testament light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 skippy; 18,00 Israel pres.; 18.30 Volksuniversiteit; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 cocktail musical (live); 20.00 the three stooges; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Julia; 21.00 Adam 12; 21.30 Ed Sillivanshow; 22.30 It takes a thief.

*****

RNWO (21570, 17810 en 6020 kHz): 11.30 opening; 11.31 herhaling hoogmis; 12.50 einde uitzending.

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.56 progr. overzicht; 17.57 radioweekeinde; 18.35 aan de leestafel; 18.43 ter overdenking; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020-11730, 9715 kHz): 19.00 nieuws; sportkaleidoscoop, muz. voor zondagavond, katechetische rubriek; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 int. happy sta[...] progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.[...] einde uitzending.

MAANDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 ki[...] derprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 och[...] tendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.1[...] luchtige ochtendklanken; 09.00 [...] tombola; 10.00 damesprogr. [...] Stan; 11.00 Aivinne pop speci[...] 12.00 noticurom; 12.30 nieuws AN[...] 12.45 de artist van de dag; 13.0[...] diario informal y musical; 14.30 [...] vistazo den . . .; 15.00 bo artis[...] favorito; 15.30 exitos de ayer (Nor[...] Americano); 16.00 ora superson[...]

******

RADIO ANTILIANA: 04.30 mus[...] religioso y musica di cowboy; 06.[...] ban trabao den compania di [...] compañero constante Radio Antil[...] na; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.0[...] momento criollo (musica y poesi[...] Antiliana); 08.30 musica y conse[...] pa tur automobilista; 08.45 du[...] machine shop; 09.00 Noticias [...] TABS; 09.15 show musical Espera[...] za discount house; 09.45 anuncio[...]

10.00 exito musical, Linda self ser[...] vice; 10.15 Show musical Macoris[...] y int. supermarket; 10.40 pader He[...] liger; 11.00 Mexico cantando pa [...] by Bakery; 11.15 Variacion music[...] 12.00 oracion di merdia pader Jans[...] minicuenta pastoor Van Veen; 12.1[...] seccion informativo; 12.30 notic[...] Viana; 13.00 Noticia Datsun; 13.1[...] fiesta calypso; 14.00 fiesta antilia[...] 16.00 hitparade Antilian Motor[...] 16.15 exitos tienda nueva reform[...] 16.30 anuncio comercial; 16.45 no[...] cias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 ope[...] ning; 07.02 bon dia cu alegria; 07.1[...] noticias int. na pap.; 07.30 music[...] instrumental; 08.00 seleccion music[...] cu disco Latino; 08.30 cumplea[...] feliz; 09.15 noticia social; 09.3[...] musica varia; 10.00 noticias int[...] 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. [...] Niki Habibe jr.; 11.00 noticia loca[...] 11.10 ritmo latino; 11.30 music[...] int.; 12.00 musica varia; 12.1[...] noticias int. na pap.; 12.30 music[...] varia; 12.45 noticia local; 13.0[...] variacion musical cu ritmo latin[...] 13.30 mei ora cu boleros; 14.0[...] noticia local (resumen); 14.00 notic[...] local; 14.10 seleccion musical; 14.[...] peticiones; 15.00 noticia int.; 15.1[...] variacion musical; 15.45 musica [...] sabor azteca; 16.00 progr. int. y [...] Macorisana supermarket; 16.15 mus[...] ca mejicana; 16.30 noticia loca[...] 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrume[...] tal music; 06.30 mañanitas meji[...] nas; 07.00 noticias na pap.; 07.1[...] boleros; 07.30 discorama; 12.0[...] noticias hulandes local y int.; 12.[...] noticias local na pap.; 12.50 notici[...] int. na pap.; 13.15 musica mejican[...] 13.30 discolandia; 16.15 notici[...] local na pap; 16.30 happy birthday[...] 17.00 economisa cu La Esperanza[...] 17.30 atardecer musical; 18.15 no[...] cias Emantrading; 18.30 musica in[...] strumental; 19.00 boleros; 19.1[...] progr. cultural (VN); 19.30 turnin[...] the table; 21.00 Carclub; 23.00 [...] hora romantica; 24.00 sluiting.

Beursberichten

NEW YORK — Onder invloed van winstnemingen en verontrustende berichten over het aanhouden van een spionnageschip voor de kust van Noord-Korea zijn de koersen op de NewYorkse effectenbeurs vrijdag over een breed front gedaald. Maar de stemming werd ook gedrukt door een bericht uit Parijs dat Chinese vrijwilligers mogelijk tussen beide kunnen komen in Cambodja. Het indexcijfer van DOW Jones voor de industriefondsen gaf een daling te zien van ongeveer 11 1/2 punt. Deze daling werd voornamelijk in verband gebracht met winstnemingen na het krachtige herstel van de koersen in de zes voorgaande dagen. 's Middags was er een kortdurig herstel, maar door het Koreaanse incident kwam hier al snel een einde aan en de koersen sloten iets boven het laagste peil van de morgen.

*** Op uitnodiging van de Indone[...] sche minister van sociale zaken, [...] Tamboenan, zal minister Klompé v[...] cultuur, recreatie en maatschappelijk [...] werk van 15 tot 26 juni een [...] werkbezoek aan Indonesie brengen[...]**



TIEN KANDIDATEN VOOR MISS CURACAO 1970

Curacao stelt zijn Missen voor

WILLEMSTAD – In de Kinikinki van het Hotel Curacao Intercontinental werden gisteravond de tien kandidaten die mee zullen doen aan de verkiezing „Miss Curacao 1970" aan de pers voorgesteld. Aan deze verkiezing – die georganiseerd wordt door de heer H. J. M. Lichtveld van de public relations afdeling van het Curacaose Toeristenbureau – zullen tien jongedames meedoen, in leeftijd variërend van achttien tot en met vijfentwintig. De nieuwe Miss Curacao zal naar Miami worden gezonden om mee te dingen naar de titel „Miss Universe 1970".

De heer Lichtveld vertelde dat er in de loop der jaren heel wat verbeterd was op het gebied van de Miss-verkiezingen. De maten van de dames zijn niet meer het voornaamste. Het is meer de charmante persoonlijkheid die de doorslag zal geven, al moet het figuur vanzelfsprekend goed geproportioneerd zijn.

Voorwaarden zijn o.a. dat de leeftijd van de dames zich tussen de achttien en achtentwintig jaar bevindt, zij ongehuwd zijn en ook niet gehuwd geweest zijn en geen kinderen hebben.

Er zal woworden gelet op schoonheid van het gelaat en van het figuur, intelligentie en optreden. Mevr. E. van Daalen zal de meisjes inwijden in het „lopen" en mevr. L. Fangman heeft zich belast met de coördinatie. De jury zal bestaan uit enkele gasten van de grote lokale hotels. De namen der deelneemsters zijn: ingrid Maria (25, Miss Waterfestival 1970), Astrid Leenheer (18), Simone Cardoze (18), Ingrid Hoelen (19), Consuela Jacobina (21), Marie Sprock (21), Wilhelmina Richardson (20), Hedy Claus (19), Emma Cijntje (18), en Nilva Maduro (21).

De verkiezing „Miss Curacao 1970" zal 13 juni a.s. in het Hotel Curacao Intercontinental worden gehouden. De uiteindelijke Miss Universe Verkiezing in Miami (VS) zal een maand later plaats vinden.

Foto: zeven van de tien deelneemsters die zullen strijden om de titel Miss Curacao 1970.

INGEZONDEN

Thuishaven?

Het lijkt soms moeilijk gewone menselijke noden te begrijpen. Laten wij b.v. in de huid van de zeeman kruipen die met zijn schip onze haven binnenvaart. Zijn grootste klacht is dat de steeds moderner wordende scheepvaart zwaardere eisen aan hem gaat stellen. Lossen en laden gaat in verhoogd tempo. De tijd om de wal op te gaan wordt aanzienlijk korter. Bovendien zijn alle maatschappijen „economischer" gaan varen, d.w.z. met minder mensen aan boord. Schepen die vroeger met 45 man waren uitgerust varen nu nog maar met 33 man. Maar de werkzaamheden aan boord zijn beslist niet minder geworden. En nu de zeeman die de haven binnenvaart. Wat wil die man in die korte tijd dat hij van boord kan? Beslist geen meelij, want varen is zijn beroep, zijn stiel en zijn trots. Maar hij wil in korte tijd een zo intens mogelijke ontspanning en daar heeft hij dan graag een paar centen voor over. Het is niet moeilijk te raden waar hij dat kan vinden op Curacao. Op Campo Alegre en in de kroeg. Heeft Curacao de bijna 247.000 zeelieden die haar havens jaarlijks aandoen dan niets beters te bieden? En dan te weten dat Curacao voor velen van hen vroeger een tweede thuishaven is geweest, een home. Het zou weer zo moeten zijn.

J. BOEX o.p.
Havenaalmoezenier

Minister Nita wil van Nederland jaarlijks vijfhonderd miljoen

SCHIPHOL – De Antilliaanse minister van sociale zaken, A. Nita, die naar Curacao terugkeerde, heeft tijdens zijn verblijf in Den Haag de Nederlandse regering gevraagd de Antillen een jaarlijks ondersteuningsbedrag van 500 miljoen gulden ter beschikking te stellen. „Ik voelde hier een grote leegte om mij heen. Niemand nam zelfs de moeite op de suggestie in te gaan. Ik heb er geen enkel antwoord op ontvangen. Men vindt het blijkbaar veel te hoog, maar ik vind dat Nederland sommige andere ontwikkelingslanden meer schenkt dan de eigen Antillen. Ik zou van Nederland graag een volle financiele approach zien".

„Wij verstrekken de beide rijksdelen grote bedragen", commentarieerde minister Udink, die toevallig juist terugkeerde uit Wenen, „nl voor dit jaar alleen al 174 mln gld. De Antillen ontvangen daar circa de helft van, dus ruim 85 mln gld".

Nixon benoemt informeel gezant bij het Vaticaan

WASHINGTON – President Nixon heeft vrijdag Henry Cabot Lodge benoemd tot informeel gezant bij het Vaticaan voor het houden van periodieke besprekingen met paus Paulus over internationale en humanitaire problemen. Lodge was eerder leider van de Amerikaanse delegatie bij de onderhandelingen met de Vietnamezen in Parijs.

De periodieke bezoeken van Lodge aan het Vaticaan – ongeveer twee of drie maal per jaar – zullen dienen om meer continuiteit te brengen in de informele contacten tussen de Amerikaanse regering en het hoofd van de rooms-katholieke kerk, aldus Nixons woordvoerder Ronald Ziegler. Verwacht wordt dat Henry Cabot Lodge eind deze maand zijn eerste bezoek aan paus Paulus zal brengen.

Pompidou naar Rusland

PARIJS – President Pompidou van Frankrijk zal van 6 tot 13 oktober een officieel bezoek aan de Sovjet-Unie brengen, aldus een communique, vrijdag in Parijs uitgegeven na afloop van het overleg dat de Russische minister van buitenlandse zaken, Andrei Gromiko, met de Franse leiders heeft gevoerd.

In het communique wordt voorts gezegd dat de Russische leiders Brezjnev, Kosygin en Podgorny in 1971 een officieel bezoek aan Frankrijk zullen brengen.

Waar moet men eerst buikriemen aanhalen?

WILLEMSTAD – In het radio-programma van de CFW is in de voorbije weken ingegaan op de honorering van de volksvertegenwoordigers op de Nederlandse Antillen. Juist in deze moeilijke dagen, aldus de CFW, is het goed, dat de arbeiders een idee krijgen hoeveel geld onze vertegenwoordigers aan de gemeenschap kosten en vrijwel zeker zal men zich afvragen: waar moet men beginnen met het aanhalen van de buikriemen?

Van de toespraken, welke CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie over dit onderwerp hield is in het vakbondsorgaan Voz di CFW een samenvatting opgenomen. Met een bevolking van ongeveer tweehonderdduizend zielen, aldus de samenvatting, hebben de Antillen een kabinet van acht man, dus één minister op 25.000 inwoners, de babies bdaarbij inbegrepen. Daarnaast zijn er nog eens zo'n 80 vertegenwoordigers in de staten en eilandsraden. Het is meer dan duidelijk dat wanneer er een volk wil, dat zijn vertegenwoordigers goed werk leveren en ook gezorgd moet worden dat zij een adequate honorering krijgen, welke hun kwaliteiten en hun hoeveelheid werk, voor de gemeenschap verricht, compenseert, aldus Voz di CFW.

Belasting-vrij

Een statenlid kan voor zijn werk een som van 6840 gulden per jaar in ontvangst nemen en een eilandsraadslid een bedrag van 4480 gulden, zo becijfert de CFW. Iemand die dus én statenlid én eilandsraadslid is bereikt een totaal van 11.310 gulden per jaar en voor dit geld behoeft hij geen belasting te betalen. De meerderheid van de volksvertegenwoordigers is in dienst bij de overheid als ambtenaar. Het is niet zo gewaagd te veronderstellen, dat iemand, die statenlid, eilandsraadslid én ambtenaar is gemakkelijk aan een jaarlijks inkomen komt dat ligt tussen de twintigduizend gulden en 31.000 gulden. Op ongeveer de helft daarvan behoeft hij geen belasting te betalen, aldus de CFW

De manier waarop de bezoldiging van het lidmaatschap van de staten of van de eilandsraad is geregeld verschilt. In het ene geval is een bepaald bedrag vastgesteld, in het andere geval krijgt hij presentiegeld. Wat de eilandsraad betreft is het presentiegeld recentelijk aanzienlijk opgetrokken. Was er tot voor kort jaarlijks 44.000 gulden voor uitgetrokken, middels een suppletoire begroting is dit bedrag nu opgevoerd tot 88.000 gulden per jaar. Hierin ligt een bepaald bedrag opgesloten dat een gedeputeerde naast zijn honorering als gedeputeerde nog eens krijgt en wel vijftienhonderd gulden per jaar.

In verband met het bovenstaande stelt Voz di CFW de min of meer retorische vraag: waar men zal moeten beginnen met het aanhalen van de buikriem?



WILLEMSTAD – Gisteravond werd onder grote belangstelling in het Curaçaos Museum een tentoonstelling van wandkleden geopend van Ria Louist-Blenke. De wandkleden werden door Lucila Engels die de tentoonstelling officieel opende, gekenmerkt als voorbeelden van vrije expressie. "Zij heeft zich niet in het gareel van het wandtapijt willen wringen", aldus mevr. Engels, die vervolgde: "zij durft qua opzet en methode het meest willekeurige aan. Welke draad in welke kleur zal waarheen lopen, is het hele stramien waarop ze voortborduurt. Waar de vrouwen in de vorige eeuw vogels, schelpen en landschappen als motief voor hun wandkleden gebruikten, is Ria Louist veel vrijer. Ze blijft spelen, de kleuren vertellen zichzelf.

Op de foto Ria bij een van haar applicatie wandkleden.

De Ambtenaar: Overheid moet spaarzin bevorderen

WILLEMSTAD – Het wordt hoog tijd, beter gezegd het was allang hoog tijd, dat onder meer de overheid door middel van een betere monetaire en fiscale politiek de spaarzin in onze gemeenschap gaat bevorderen. Aldus het ABVO-orgaan De Ambtenaar in zijn jongste editie, naar aanleiding van het feit, dat de recente loonsverhogingen slechts geleid hebben tot verhoogde uitgaven in de consumptie-sector. De overheid zou, zo meent De Ambtenaar, een verbetering in deze toestand kunnen brengen door bv bouw van de eigen woning te stimuleren.

"Wij kunnen immers een groot tekort aan kapitaal vasstellen in onze gemeenschap" aldus De Ambtenaar. "Als ons volk een te grote neiging heeft om geld uit te geven, begeleid dan het bestedingspatroon in een richting, welke het volk meer ten goed komt", vervolgt het ABVO-orgaan. Naast het stimuleren van eigen woningbezit zijte de ABVO ook het oprichten van een Centrale bank als een positieve stap in de noodzakelijk richting. Deze zou leiding kunnen geven op het gebied van lenen en sparen en op deze manier het kapitaalbezit in ons volk kunnen bevorderen. Er zijn op dit gebied vele wegen te bewandelen, maar er moet wel iets gebeuren, aldus De Ambtenaar.

Speciale begeleiding

Daarin wordt nog gewezen op het feit, dat recentelijk een enorme toename te zien is geweest van bestedingen in de luxueuse sector zoals de aankoop van nieuwe auto's enz. Omdat het echter zo is, dat alles geimporteerd moet worden stroomt al het geld, dat in de consumtieve sector wordt besteed meteen weer weg naar het buitenland. Van het in omloop gebrachte kapitaal aan loonsverhogingen blijft op deze manier niets hangen op de Antillen, hetgeen niet bevorderlijk is voor de economische situatie van ons land. Bewegingen op het loonfront vereisen hier ten lande een speciale begeleiding. Aldus het ABVO-orgaan

Deelneming DP met overlijden Pengel

WILLEMSTAD – Door de heer C. D. Kroon werd in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Democratische Partij het volgende telegram verzonden in verband met het overlijden van oud-premier Pengel: x Aan Mevrouw de weduwe Pengel-Augustuszoon
Tibitistraat 4
Zorg en Hoop
Suriname
Onze innige deelneming in uw zeer groot verlies.
Democratische partij
C. D. Kroon

Programma toernooi Sporting Inter-Milaan

WILLEMSTAD – Voor het voetbal-toernooi dat Sporting club Inter-Milaan organiseert op het terrein van Scherpenheuvel organiseert, is het volgende programma opgesteld: 10.00 uur: Amigoe - Janboos; 11.15: Inter-Milaan - Vreugdenhil; 12.30: Hubeniles - Italian Boys; 13.15: semi-finale tussen winnaars eerste twee wedstrijden; 15.00: vriendschappelijke wedstrijd tussen Banco Maduro - White Tiger; 16.45: winnaar van derde wedstrijd tegen winnaar halve finale.

WILLEMSTAD – Het bestuur van de afdeling Curacao van het Nederlands Instituut van Register-Ingenieurs en Afgestudeerden van Hogere Technische Scholen (NIRIA) is als volgt samengesteld: H. Burgwal, voorzitter; E. Nijdam, vice-voorzitter; R. Dennert, secretaris; J. A. R. Henriquez, tweede secretaris; G. G. Suares, penningmeester en O. C. Kraal, tweede penningmeester. Het nieuwe zittingsjaar zal geopend worden met een jaarfeest dat vanavond te Brakkeput Mei Mei zal worden gehouden.

Top eenzame plaats voor vrouw in mannenmaatschappij

LOREE ROMMEL: SUKSES IS ZOETE BELONING

ACHTER DE ORGANISATIE en inrichting van de hotelbeurs die dezer dagen op de terreinen van het Hilton-hotel wordt gehouden, staat geen keiharde zakenman, maar een frêle vrouw, die er niets op tegen heeft haar leeftijd te noemen – anders zeer ongebruikelijk voor een Amerikaanse –. De achtendertigjarige Loree B. Rommel, charmante echtgenote van Frank Silloway – „Rommel is een gefingeerde naam en die gebruik ik alleen in de business", zegt ze – staat aan het hoofd van Mack-Brooks Expositions Inc., gevestigd in haar geboorteplaats Baltimore, V.S. Het is een firma die zich bezig houdt met het organiseren van exposities over de gehele wereld en op allerlei gebied.

„Ik ben graag op Curaçao", zegt ze. „Het is de twaalfde keer dat ik hier ben. Ik vind het een heerlijk eiland en zonder de hulp van de mensen hier zou dit alles niet mogelijk zijn geweest. En ze wijst op de stands die als een kermisslang tussen de rotsen van het Hilton liggen. „Wij geven dit jaar een 'award' voor de stand met de beste en origineelste verkooptechniek", zegt ze, als wij rondkijken op de pas geopende hotelbeurs.

„Wat wij doen, het organiseren en inrichten van mobiele beurzen is eigenlijk iets nieuws. Wij reizen de belangstellenden achterna en brengen de produkten naar de consument in plaats dat die naar de artikelen komt. In Amerika zijn wij bezig met iets geheel anders: wij proberen de partijen die betrokken zijn bij milieuvervuiling, bij elkaar te brengen om samen in een gesprek tot een oplossing te komen van dit nijpende probleem. Tegelijkertijd willen wij dan een expositie houden van wat er op een ogenblik al kan worden gedaan om de verschijnselen van water- en luchtvervuiling tegen te gaan.

„Ik verveel mij ontzettend snel; ik zou niet thuis kunnen zitten en mij met het huishouden bezig houden", zegt ze. „Oh yes, I bore very fast", zegt ze nogmaals, „ik kan niet iets tweemaal hetzelfde doen, en daarom zoek ik steeds naar wat nieuws." „I travel a lot, maar reizen is bijzonder onaangenaam voor een vrouw alleen. Ik reis liever met mijn man, die is een grote steun voor mij, hij helpt mij enorm. Hij vertegenwoordigt de 'brains', hij is de leraar, het methodische brein, terwijl ik meer impulsief te werk ga."

UITDAGING

Bent u niet eenzaam aan de top in deze mannenmaatschappij, vraag ik. „Yes, very, ik heb geen medeingsters, ik ontmoet haast nooit vrouwen die dezelfde positie als ik bekleden, en dat is moeilijk. Je mist dan een zekere uitdaging, die je nodig hebt om niet te verslappen. In het buitenland werk ik daarom het liefst, juist omdat dat meer van je krachten vergt. Er zijn dan meer barrieres te overwinnen, bijvoorbeeld die van de taal. Ik geloof dat je meer je best doet in het buitenland."

HARDE JOB

„Het is een vreselijk zware en ook harde job. Ze sparen je echt niet omdat je een vrouw bent. Neem deze expositie. Ze geven je als organisatrice van alles de schuld. Dat het waait hier, dat heb jij dan gedaan, en als het regent. Maar toch houd ik van mijn werk, al haat ik het soms tegelijkertijd. Het zijn de „rewards" die veel goed maken; de beloning van het sukses."

– Hoe vindt uw echtgenoot het dat uw ster zo hoog aan het zakenfirmament schittert?

„In huis ben ik niet de „boss", zegt ze snel, terwijl ze zwijgt als haar man, die wij in de lobby tegen komen, zich in het gesprek mengt, „en ik aan hem persoonlijk hetzelfde vraag. „Mijn vrouw is heel intelligent", zegt hij. „Intelligentie is iets dat je niet mag en kan indammen, net als een rivier; het probeert toch een uitweg te vinden." En hij verduidelijkt met zijn handen wat er dan gebeurt. „When the mind is brilliant it must be used", zegt hij. „Ik heb er geen bezwaar tegen dat mijn vrouw de zakenvrouw speelt", zegt hij, terwijl zij opstaan om zich naar haar volgende afspraak te begeven, de topvrouw die een wijze leraar trouwde, een man die heeft begrepen dat het huishoudharnas niet elke vrouw past.



SAMBUMBU

„Het geldt hier geenszins een studie of beschouwingen over den oorsprong der sprak. Het Papiëments is une langue d'enfant. Het heeft veel overeenkomst met dé primitieve talen, omdat het noch van verbuigingen noch van vervoegingen afweet. De tijden der werkwoorden worden wel aangeduid, doch slechts met hulpwerkwoorden.

Het is een taal, gevormd door minder ontwikkelden, die lezen noch schrijven konden, en die meestentijds op het gehuid afgingen van de woorden, die in hun omgeving geuit werden.

Het heeft als taal der kinderen iets kernachtigs, en aan de denkbeelden wordt doo. stembuigingen meer of minder krach.. bijgezet.

Van hier de moeilijkheid voor volwassen vreemdelingen om van die volkstaal met hare eigenaardige schoonheden volledig kennis te verkrijgen.

Kinderen daarentegen, imitateurs par excellence, worden zeer spoedig met al de eigenaardigheden der volkstaal vertrouwd.

De verbreiding dezer volkstaal onder de hoogere standen onzer maatschappij in vroeger jaren is te wijten of te danken aan hare aantrekkelijkheid, en aan het feit dat zij de moeilijke regels der grammatica mist.

P.B

FORTALEZA. — Enkele honderden uitgehongerde Braziliaanse boeren, slachtoffers van de grote droogte in Brazilie, hebben de centrale markt en levensmiddelen-zaken overvallen van Quixada, in de stad Ceara.

De boeren komen uit de streken in de buurt van de stad, waar door de droogte niets meer groeit.

De politie en de bedreigde winkeliers grepen in. Hierbij raakte een twintigtal mensen gewond.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 – 2950.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 Fraulein doktor (14 jaar); 12.00 Carmen Baby (18 jaar). Rialto: 8.00 The southern star (alle leeftijden). BALASHI: Drive-In: 8.30 en 12.00 Heaven with a gun (14 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 8:30 The good guys and the bad guys (alle leeftijden); 12.00 No mans island (18 jaar).

WACHTREGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD en NOORD: dokter C. van der Bijl; SAN NICOLAS, SAVANETA en SANTA CRUZ: dokter J. G. H. Janssen.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 20.00 Dakota vs Estrellas - Copa Antiyano - stadion.

HOTELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 show, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest, Balibar: Hasham y sus diamantes en optr. zangeres Nilka Franka. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. zanger Felix Caballero, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) show, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer. Moonlight grille: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. De Olde Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: ... Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. en zat.), optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The magnificent five. PELICAN TERRACE LOUNGE: ZAT.: 21.00 dansen, MUZ.: The V.I.P.-combo. MANCHEBO BEACH: Vespucci en Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijssen.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 6.00 Live a little love a little (alle leeftijden); 8.30 Fraulein doktor (14 jaar). Rialto: 6.00 Tarzan and the valley of gold (alle leeftijden); 8.00 The southern star (alle leeftijden). BALASHI: Drive-In: 8.30 Heaven with a gun (14 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 6.00 The long ride home (14 jaar); 8.30 The taming of the shrew (18 jaar).

DIVERSEN
FILMLIGA: 20.30 Edipo Re - C.C.A.

SPORT
O.L.L. (north league); 10.30 Aruba Lions vs Aruba Rotary - stadion; Oso Grape vs Nutricia - N.S.C.-terrein

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.
Y.M.C.A.: 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr Arnold Beyde - geb. San Nicolas; 19.30-21.00 schermlessen - clubgebouw.
BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strandhotel.

SPORT
ATLETIEK: training - stadion.

Kerkdiensten

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN.
ORANJESTAD: 09.00 gezinsdienst (bed. H. Doop); PIEDRA PLAT: 19.00 ds Jakobs; SAN NICOLAS: 10.30 ds Jakobs.

SAN NICOLAS — Alle vijftien kandidaten van de Openbare huishoudschool ontvingen hun getuigschrift als bewijs dat zij de driejarige opleiding met goed gevolg hebben gevolgd. De geslaagden zijn: Gloria Arrindell, Clarsina Berkel, Ruby Berkel, Mercedes Brown, Marva Cyrus, Carmen Godet, Shirley Halley, Gloria Hassell, Millicent Labasti, Vivian Howell, Lucia Maduro, Carmen Pantophlet, Joan Phillips, Mercedes St. John en Waaldia Reemnet.

Protocol ondertekend tussen bonden en WAB

Cao-overleg begint maandag

ORANJESTAD — De besturen van de Algemene Werknemers Bond Aruba (AWB), de Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA) en de Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid (WAB) hebben gistermorgen in de vergaderzaal van Trocadero het protocol ondertekend, waarover de Amigoe donderdag reeds berichtte. Hierdoor is het mogelijk geworden, dat beide vakbonden met de WAB aan tafel gaan voor het onderhandelen over een cao voor de ruim duizend werknemers in de bedrijven, die bij de WAB zijn aangesloten. Aanstaande maandag beginnen de onderhandelingen, waarbij met een af te sluiten cao zoveel mogelijk rekening zal worden gehouden met de reeds bestaande cao in de bouwnijverheid op Curaçao en daartoe als basis te nemen het door de AWB en FTA in te dienen concept.

In het protocol wordt overwogen, dat het voor een gezonde economische ontwikkeling van de Antilliaanse c.q. in het bijzonder de Arubaanse bouwnijverheid van belang is, dat de rechtspositie en levensomstandigheden van de werknemers nader wordt geregeld, waardoor mede de continuiteit van de bedrijven in deze bedrijfstak beter wordt gewaarborgd. Partijen verklaren van mening te zijn, dat

1. het wenselijk is, dat ten spoedigste een collectieve arbeidsovereenkomst voor deze bedrijfstak wordt afgesloten;

2. gestreefd moet worden naar een verbetering van de sociale wetgeving in de Nederlandse Antillen;

3. een loyale samenwerking tussen werkgevers- en werknemersorganisaties noodzakelijk is.

Daarom werd besloten tot het instellen van een commissie bestaande uit de heren Leoncio Albus, J. Quyada en John Hart namens de AWB, C. D. Richardson, Wijkie Maduro en Juan Diaz namens de FTA, J. H. van der Horn, Th. Nijdam ing., E. L. (Tico) Petronia en Cor van Gaalen namens de WAB, welke commissie opdracht krijgt van de respectievelijke besturen, tot het voeren van onderhandelingen leidend tot het afsluiten van een cao, welke zal gelden voor alle, daarvoor in aanmerking komende werknemers van de WAB-leden. Tot plaatsvervangende leden werden benoemd, namens de FTA R. T. de Cuba, D. Maduro en A. Kirchner en namens de WAB M. van der Ree, Henk Timmer, F. D. Schuit en Bas Timmerman.

Voorts kreeg de commissie de opdracht, tijdens de onderhandelingen geen persmededelingen aan derden te verschaffen anders dan door middel van verklaringen, welke namens alle delegaties ondertekend zijn. De heer Jac van der Horn zal optreden als voorzitter en de heer Th. Nijdam ing. als secretaris. Laatstgenoemde zal van iedere commissievergadering notulen maken, welke door de vergadering zullen worden gearresteerd en namens de delegaties zullen worden ondertekend.

Tenslotte werd overeengekomen, dat het streven naar spoedige overeenstemming als uitgangspunt zal worden gesteld. Voorts kwam men overeen zich in publieke uitlatingen uitsluitend met positief respect over elkaar uit te spreken. Het protocol werd getekend door de heren L. Albus voorzitter en J. Quyada secretaris namens de Algemene Werknemersbond, C. D. Richardson voorzitter en R. T. de Cuba secretaris namens de FTA en J. H. van der Horn voorzitter en Th. Nijdam ing. secretaris namens de WAB.



WILLEMSTAD – Op de Dr. Albert Plesman Luchthaven arriveerde gisteravond uit Aruba "Miss Teenage van Antillas 1969" die vanavond haar kroon zal moeten afstaan aan de uit de negen candidaten van Curacao, Aruba en Bonaire te kiezen Miss Teenage di Antillas 1970.

Voor brandkastkrakers 13 en 11 mnd

ORANJESTAD — Voor rechter mr Frankel had vrijdagmorgen de verdere behandeling plaats van de zaak tegen de twee mannen, die overdag in een garage te San Nicolas werkzaam waren en zich in de nachtelijke uren bezig hielden met inbraken.

Tijdens de eerste behandeling van deze zaak eiste de officier van justitie tegen beide daders, ieder elf maanden gevangenisstraf. De behandeling werd destijds geschorst om verdachten aan een psychiatrisch onderzoek te onderwerpen.

Uit deze rapporten bleek thans, dat beide verdachten volkomen toerekenbaar waren, toen zij de serie inbraken bij Victoria Bottling Company, Chinese Clipper, National Motors, Lago Colony en Esso Santa Cruz servicestation pleegden, waarbij steeds de brandkasten werden gekraakt.

Verdachte De M. werd als hoofddader beschouwt en werd veroordeeld tot dertien maanden gevangenisstraf. Zijn collega, die steeds met hem was opgetrokken kreeg elf maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Een der verdachten verzocht de rechter uiterste clementie.

Deze wees erop, dat reeds met alle omstandigheden rekening werd gehouden, temeer daar zeven andere gevallen de verdachten bij dagvaarding niet ten laste werden gelegd.

Verhuurwagen vloog tegen auto op

NOORD — Op de weg naar Noord, ter hoogte van de politiewacht, verleende de bestuurder van een verhuurwagen geen voorrang aan een personenwagen. Met een stevige klap vlogen de wagens tegen elkaar. De chauffeur van de aangereden auto werd met een hersenschudding in het hospitaal opgenomen. De materiele schade bedroeg zevenduizend gulden.

Op de hoek Emmastraat en Venezuelastraat verleende de bestuurder van een auto geen voorrang, wat een schade van vijfhonderd gulden tot gevolg had.

Op de brug bij de Aruba Trading garage slipte de bestuurder van een auto op het natte wegdek en veroorzaakte een schade van vierhonderd gulden.

De politie maakte zeven processenverbaal op en verleende vijfmaal assistentie.

FRANKFORT. — Van Great American Management Company Ltd (GRAMCO) hoeft geen nieuw bod op de preferentie aandelen Investors Overseas Services Ltd (IOS) te worden verwacht, zo heeft de vicepresident van Gramco, Fred M. Oppenheimer, in Frankfort tegenover de pers verklaard.

Barbeheerder opgelicht

ORANJESTAD - Vijf maanden gevangenisstraf eiste de officier van justitie mr R. Berger vrijdagmorgen tegen een 39-jarige chauffeur en een 34-jarige stoffeerder, die uit de koffer van de auto van een barbeheerder een geldkistje hadden gestolen. De chauffeur had de barbeheerder van de Liberty-bar in de koffer van zijn auto geld zien wisselen en vertelde dit aan zijn vriend. Zij waren het er al spoedig over eens, dat door het openbreken van de autokoffer zij op een gemakkelijke manier aan het geld konden komen.

De chauffeur ging daarna in de avonduren met de barbeheerder naar hotel Cristal, waar even later de stoffeerder ook verscheen. Hij verdween weer vlug toen hij eenmaal wist waar de auto van de barbeheerder geparkeerd stond. Toen hij de koffer niet open kon krijgen, maakte hij het portier van de auto open, lichtte de rugleuning van de achterbank en nam het geldkistje mee naar huis. Later kwam de chauffeur op bezoek, doch zij konden het geldkistje niet open krijgen. De volgende dag gingen zij naar een plaats waar werktuigen lagen en braken het kistje open. De chauffeur kreeg voor zijn goede diensten honderd gulden.

Veel plezier hadden zij echter niet van het geld, de politie had hen al gauw te pakken. De stoffeerder had nog al het geld bij zich en de chauffeur nog 95 gulden. Van de vijf gulden had hij enige biertjes gekocht.

Officier van justitie vond dat beide beklaagden evenveel schuld hadden en verzocht de rechter hen ieder vijf maanden op te leggen.

Rechter mr Frankel veroordeelde de 34-jarige stoffeerder, mede gezien zijn zware strafkaart tot conform de eis, terwijl de chauffeur die niet zo'n "volle" strafkaart had, vijf maanden kreeg, waarvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Aruba helpt Peru

ORANJESTAD — Plannen bestaan op Aruba om het zwaar getroffen Peru de helpende hand te gaan bieden. Mevrouw Luise Ecury-Saponara, echtgenote van de heer Francis Ecury, is de enige Peruaanse op Aruba. Zij nam het initiatief om een comite te vormen. In verband hiermede zal zij maandagmiddag een bespreking hebben met de heer Erwin Oehlers, voorzitter van het Roode Kruis afdeling Aruba.

Twee maanden voor chauffeur

ORANJESTAD — Dood door schuld, concludeerde officier van justitie mr R. Berger in de zaak tegen de negentien-jarige monteur, die op 22 juli 1970 met een auto te Poschiquito over de kop ging. Daarbij overleed een der inzittenden, de veertien-jarige Mers aan de bekomen verwondingen.

Uit het onderzoek kwam vast te staan, dat de auto waarin de jongeman reed, drie slechte banden had, die reeds tot op het canvas waren versleten. Een klapband was dan ook een van de gevolgen van het ongeluk. Daarnaast zou de jongeman teveel haast gehad hebben. Hij vertelde de rechter 90 km. gereden te hebben, wat dertig km. te veel was. Twee jongens die in de auto hadden gezeten en andere getuigen spraken van 120 a 125 km. Ook zou de bestuurder getracht hebben met een grote Amerikaanse wagen te wedijveren, wie het snelste kon rijden. In de bocht klapte een der versleten banden en ging de wagen over de kop met het noodlottige gevolg.

De officier was van mening, dat beklaagde had moeten weten, dat de banden van de auto niet goed waren. Dat hij desondanks nog hard ging rijden, noemde hij hoogst onvoorzichtig en roekeloos. Voorts was gebleken, dat verdachte geen rijbewijs had. Een feit, waarvoor hij reeds negentien maal veroordeeld werd.

De officier vond, dat de man voorlopig niet meer op de weg mocht komen. Hij eiste dan ook voor dood door schuld twee maanden gevangenisstraf met ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van twee jaar.

De rechter vonniste hem tot een maand gevangenisstraf met twee jaar ontzegging van de rijbevoegdheid.

De 25-jarige mecanicien, die de auto aan verdachte had geleend, terwijl de banden niet goed waren, hoorde een vonnis van een geldboete van tien gulden subs. twee dagen tegen zich uitspreken.

Amerikaans baseball

NEW YORK — Hier volgen de resultaten van het Amerikaanse baseball, wat de wedstrijden van vrijdag betreft: AMERICAN LEAGUE: New York Yankees – Chicago White Sox 10-1; Minnesota Twins — Washington Senators 2-1; Boston Red Sox — Kansas City Royals 4-2; Baltimore Orioles — Milwaukee Brewers 3-2; California Angels — Cleveland Indians 2-1; Oakland Athletics — Detroit Tigers 4-1.

NATIONAL LEAGUE: Chicago Cubs — San Francisco Giants 12-8; Pittsburgh Pirates — Los Angeles Dodgers 3-0; Montreal Expos — Atlanta Braves 3-2; San Diego Padres — St. Louis Cardinals 3-2; Houston Astros — Philadelphia Phillies (11 innings) 8-7; Cincinnati Reds — New York Mets (in de achtste inning wegens regen gestaakt) 5-4.

INGEZONDEN

Nood bij onderwijs

Op de vergadering van 2 juni j.l. van de r.k. Onderwijsraad, afd. Aruba, waarin schoolbesturen, ouders van leerlingen en leerkrachten vertegenwoordigd zijn, werd de situatie van het leerkrachtentekort bij het r.k. bijzonder onderwijs besproken. Naar aanleiding hiervan menen wij het volgende ter verduidelijking onder de aandacht van de gemeenschap te moeten brengen. De situatie bij het onderwijs is een zaak die niet alleen de schoolbesturen aangaat, doch de aandacht verdient van de hele Arubaanse gemeenschap en de ouders van schoolgaande kinderen in het bijzonder. Zij behoren van de ontwikkeling op de hoogte te zijn.

Bij de aanvang van het nieuwe schooljaar zullen er bij het r.k. bijzonder onderwijs ongeveer 50 leerkrachten tekort zijn. Hierop maakte de r.k. Bestuursraad (De r.k. schoolbesturen) het Bestuurscollege aanvankelijk mondeling en enige tijd later schriftelijk attent. Dit laatste in een rekest dd 28 maart j.l. In dit schrijven deed hij een voorstel om de voorwaarden voor uitzending van leerkrachten uit Nederland zo vast te stellen, dat een komst naar Aruba voldoende aantrekkelijk zou zijn. De besturen drongen aan op een zeer spoedig antwoord. Zij zijn er namelijk van overtuigd, dat er nog altijd Nederlandse onderwijzers zijn die op Aruba willen werken; het onderwijs op Aruba heeft deze mensen nodig, omdat er nog onvoldoende Antilliaanse leerkrachten zijn om de open plaatsen in te nemen.

Ondanks herhaald aandringen mocht de Bestuursraad tot 6 mei j.l. geen antwoord van het bestuurscollege ontvangen. Op die datum stuurde de Bestuursraad opnieuw een brief aan de overheid om deze op het belang en de urgentie van deze zaak te wijzen. Er is immers tijd nodig om leerkrachten aan te trekken en naar Aruba te laten komen. In feite werd de beschikbare tijd tot het begin van het nieuwe schooljaar reeds te kort. Tot op heden heeft het bestuurscollege nog altijd niet gereageerd.

Het gevolg van een en ander is, dat er op 1 augustus aanstaande allerlei noodvoorzieningen moeten getroffen worden om het onderwijs zo goed mogelijk gaande te houden. Het is gebleken, dat de hoofden van de scholen alle medewerking willen verlenen. Doch het mag iedereen duidelijk zijn, dat deze gang van zaken niet bevorderlijk is voor het onderwijs. Dat U vroeg of laat met de gevolgen van deze noodsituatie geconfronteerd zult worden is zeker. Dit is dan ook de reden, waarom wij deze zaak bekendheid hebben willen geven.

De r.k. Onderwijsraad, Afd. Aruba.
F.BONIFACIUS
secretaris.

Around the world ook naar Aruba

ORANJESTAD — De show Around the world zal ook op Aruba vertoond worden en wel op 15 juni. De Amigoe berichtte gisteren over deze show van International house.

Lions-conventie 1971 op Aruba

ORANJESTAD. — Tijdens de woensdagavond gehouden vergadering van de Aruba Lions hebben secretaris Horacio Oduber en oud-gouverneur Oscar Marugg verslag uitgebracht van de conventie, die afgelopen weekeinde in La Guaira werd gehouden. Hieruit bleek, dat bij de stemming voor de plaats, waar de drie districten volgend jaar hun conventie zullen houden, Aruba 156 stemmen en Valencia 112 stemmen behaalden. De Arubaanse delegatie bestond uit twintig man, terwijl Curaçao, dat recht heeft op tien gedelegeerden, slechts met twee en Bonaire dat recht heeft op drie gedelegeerde, eveneens met drie aanwezig was. De leeuwen van het Flamingo-eiland, die bijzonder actief zijn, werden nummer twee in het contest dat onder de clubs van het gehele district werd gehouden. Aruba bezette met haar maandblad „The Roar" de eerste plaats, waarvoor redacteur Erwin Oehlers een hartelijk applaus in ontvangst mocht nemen.

Verwacht wordt, dat de drie gouverneurs van de Venezolaanse en Antilliaanse districten de komende maanden regelmatig op Aruba zullen vergaderen om de conventie 1971 te regelen. De Aruba Lionsclub, zal nadat in juli het nieuwe bestuur onder leiding van voorzitter Joop Brattinga de leiding heeft overgenomen, „full speed" aan het werk gaan, aangezien een dergelijke conventie veel voorbereiding eist.

Tot slot van de vergadering vertoonde de heer Albert Eman van Lago's PR department de Esso-kleurenfilm over de tocht die de Esso Manhattan verleden jaar naar de pool heef gemaakt.

PPA stuurt telegram naar Suriname

ORANJESTAD — Het staten- en eilandsraadlid van de PPA-fractie de heer Ernst Finck vertrekt morgen naar Nederland. Het betreft hier een particulier bezoek. De heer Finck hoopt begin juli weer op Aruba terug te keren.

Afscheid van W. Medema

ORANJESTAD — Eind van het schooljaar zal het hoofd van de Beatrixschool de heer W. Medema Aruba gaan verlaten en zich vestigen in Slochteren (Groningen), waar hij aan een MAVO-school wordt verbonden. Leraren en leerlingen van deze school, de grootste lagere school van Aruba met ruim zevenhonderd leerlingen in achttien klassen, hebben besloten hun scheidend hoofd (sinds 1963) een groots afscheidsfeest te bereiden. Op deze wijze willen zij de heer Medema dank brengen voor zijn uitstekende leiding aan de school. Dit zal op 25 juni op plantage Tromp plaatsvinden.

De heer Medema kwam in 1954 naar Aruba, hij was ondermeer vele jaren bestuurslid van de ANAAB Aruba en maakte deel uit van het Georganiseerd Overleg.

E. Finck naar Nederland

ORANJESTAD — Het bestuur van de Partido Patriotico Arubano (PPA) heeft na het bekend worden van het overlijden van de oud-minister president van Suriname Jopie Pengel, een deelnemingstelegram gezonden aan mevrouw de weduwe Pengel. Hierin wordt haar kracht en sterkte in deze moeilijke uren toegewenst.



DANKBETUIGING

Aan allen die zo spontaan hun hulp geboden en gegeven hebben tijdens en na de brand, onze oprechte dank.

GRADICIMENTU

Na tur esnan cu espontaneamente a duna nan judanza durante i despues e incendio, nos kier expresa nos gradicimentu sincero.

familie Stuiver, Mgr. Kieckensweg.

Ingaande Maandag 8 juni a.s.
zal de praktijk van
DR. POOL
waargenomen worden door
DR. W. JOBSE

spreekuren: 's morgens Maandag t/m Zaterdag 7 - 9 uur
's middags Maandag, Woensdag en Vrijdag 3.30 - 5.30 uur
Dinsdag en Donderdag 3 - 5 uur en 7 tot 8 uur.

W.I. COMPAGNIESTRAAT 2 tel. 24442

uiterlijk 1 augustus a.s. zal Dr. Pool zijn praktijk hervatten.

VER. VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS OP CURACAO

VRAAGT VOOR DE AFDELING E.T.A.O. VAN DE ALBERT SCHWEITZERSCHOOL

TWEE LEERKRACHTEN

Schriftelijke sollicitaties te richten aan

Het Bestuur van de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs

postbus 555 Curacao.

ST.ELISABETH HOSPITAAL CURACAO

Er zijn nog enkele plaatsen in onze nieuwe opleiding

ziekenverpleging A

aanvang	: 1 augustus 1970
niveau van de opleiding	: doet niet onder voor dat in Nederland.
diploma ziekenverpleging	: erkend in de Ned. Antillen en Nederland, toegelaten in vele landen.
duur van de opleiding	: 3 1/2 jaar.
salaris tijdens opleiding	: f. 191.75-f. 284.41
leeftijd	: min. 17 jaar en 7 maanden
vooropleiding	: diploma MULO

hebt u belangstelling?
wilt u meer weten

Schrijf of telefoneer spoedig de Adjunkt-Direktrice,
St. Elisabeth Hospitaal, Willemstad,
tel. 24900

Plaats eens een zoekertje

Alliance Francaise maakt reis naar Martinique

WILLEMSTAD. — In samenwerking met Air France organiseert de Curaçaose afdeling van Alliance Française een excursie naar Martinique, waar men het traditionele Franse feest van 14 juli zal vieren. Men vertrekt op 11 juli van Curaçao en op de avond van 14 juli aanvaardt men de terugreis naar Curaçao. Op Martinique zal men verblijven in hotel Bakoua. Op het programma staan verschillende excursies naar bezienswaardigheden op Martinique.

Ondanks deze trip zal de 14e juli ook op Curaçao niet ongemerkt voorbijgaan. Voor de leden, die niet deelnemen aan genoemde reis is er op maandag 13 juli een feestavond [in het] Avila Beach-hotel van acht tot [...] uur. Er zal een barbecue zijn.

EEG-bijeenkomst van Alliance Francaise

WILLEMSTAD. — In het dep[arte]ment van Onderwijs houdt de A[llian]ce Française vrijdag 12 juni [een] bijeenkomst, waarbij de heer J. Welssenaers een inleiding zal h[ouden] over het Europees ontwikk[elings]fonds. De vergadering begint [om] negen uur. De spreker is tech[nisch] controleur bij de E.E.G. Er zal ook gelegenheid bestaan tot [het] stellen van vragen. Aan het einde [van] de bijeenkomst is er een [...] cocktail. Genodigden van de A[llian]ce-leden zijn welkom op deze [...]

...cherita's



... een wolkje verschenen ...liaanse voetbal-hemel. ...ingen uit het kamp ... zal de midden-speler ... niet van de partij zijn. ... men ervan overtuigd ...nen, dat men de ... Engeland zondag zal

...STAD — De ambassadeur ... in Mexico heeft ... de Engelse voetballer ... definitief is vrijgespro... ...aanklacht in Bogota, een ...band te hebben gestolen. ...onderzoek wees uit, dat ...men ten onrechte in ...schuldiging is gesteld.

...aanse toeristenstadje ... de toekomstige wereld... ... een gratis vakantie aan. ... er wel wat voor.

...s trainer van Peru en 1958 en 1962 de grote ... het Braziliaanse elftal dat ...pen werd, overweegt de ... zich te nemen van het ...voetbaltrainingscentrum dat ... is gesticht.

... belangstelling voor de ... in Mexico blijft teleur... ... bij de openingswed... ... stadion uitverkocht. ...reisbureaus zijn zwaar ... Zij verwijten de organisa... ... of meer te hebben ... tot afneming van veel ...kaarten dan zij konden ... De voorzitter van het ...omite ontkende dit. "Ze ... hebben gewoon te veel ...cht en nu willen ze ons ... voor hetgeen ze over ...oemende hij.

...oductie-...ooi CVB

...STAD. — In het pro... ...het Introductie-toer... ...C.V.B. voor komende ... enkele veranderingen ... Dit is gebeurd met ... op de wereldkam... ... voetbal in Mexico. ... wordt namelijk de ...speeld tussen Brazilie ... de huidige titel-hou... ...wedstrijd wordt rechts...zonden door Radio ...levision 's middags om ... Aangenomen mag wor... ... een groot deel van het publiek aan de tv ... zal zitten om deze ontmoeting op de voet ...volgen. Daarom hebben ...isatoren van het ...tornooi ten gerieve ...bal-enthousiasten be... ... verandering in het ... aan te brengen. Bij de ... worden zondag in het ...stadion drie wedstrijden ... wel Eleven Rocks - ... Boys, Arsenal — ... en Estrellas del Norte — ...; en op het voetbalter... ...marinierskazerne spelen ... de vier volgende ... Juventus — De Ko... ... — Cher Asile Boys, ... — Jong Colombia en ... tegen de winnaar ... wedstrijd. De rest ...programma wordt ver... ... zondag 14 juni. ... een bewijs, dat Curaçao ... is van de W.K. en van ... bijzonder.

...eur verongelukt

... — De Britse motorcou... ...Blower, die woensdag ...training voor de TT van ... circuit van Douglas ...nd raakte, is in zieken... ...den.

...conductor van de 23-jarige ...monteur raakte van de ... ook de bijrijder, de 22-jarige Stuart Brown, ... opliep. De laatste ligt ...ziekenhuis.

... het derde ongeluk met ...afloop deze week op het ... Eerder kwamen de ... Ilse en Michael Collins ...

Belgie kan voor verrassing zorgen

In WK-voetbal morgen strijd der giganten

MEXICO STAD — De wereldcup-koorts zal dit weekeinde hoog oplopen bij de acht wedstrijden, die in vierentwintig uur op het programma staan. Het hoogst waarschijnlijk bij het duel van de giganten zondag in Guadalajara: tussen wereldkampioen Engeland en Brazilie, dat bij de twee voorgaande gelegenheden de cup won. Het wordt een – hopelijk – boeiende botsing tussen Engelands op een hechte verdediging gebouwde teamwork en Brazilie's artistieke kwaliteiten.

Engeland zal waarschijnlijk op volle sterkte aantreden, met hetzelfde team dat Roemenie met 1-0 versloeg. Brazilie zal het wellicht moeten doen zonder de dynamo op het middenveld Gerson, het grote brein achter de 4-1 overwinning op Tsjecho Slowakije. Alle 72.000 plaatskaarten in het Jalisco-stadion zijn uitverkocht.

Marioa Zagallo, de Braziliaanse hoofdtrainer, zei vrijdagavond: "We wachten kalm de wedstrijd af. We zullen een veel hoger tempo moeten spelen tegen Engeland, de bal eerder moeten afgeven en zoveel mogelijk lichamelijk contact vermijden". De nogal in zichzelf gekeerde sir Alf Ramsey, gaf zoals gewoonlijk geen commentaar. Ook niet op de geruchten, dat Nobby Stiles zou worden opgesteld in een poging de Braziliaanse aanvalsgolven te breken.

Ook in groep 2 vindt dit weekeinde een uitermate belangrijk Transatlantisch duel plaats: Uruguay-Italie. Uruguay zal aantreden zonder Pedro Rocha, Bij de Italianen, die in de openingswedstrijd tegen Zweden nogal wat last bleken te ondervinden van de hoogte, heeft Luigi Riva om meer scheidsrechterlijke bescherming gevraagd tegen de been-krakende tackles welke de Zweden uitdeelden.

Een andere interessante ontmoeting is die in groep 1 tussen Rusland en Belgie. Met de 3-0 overwinning tegen El Salvador als ruggesteun kunnen de Belgen wellicht voor een verrassing zorgen tegen de Russen, die aanvalskracht tekort kwamen in het doelpuntloze gelijkspel tegen Mexico. Roemenie en Tsjecho Slowakije ontmoeten elkaar - in wat geacht mag worden - een wedstrijd voor de laatste plaats in groep 3 in Guadalajara. Scheidsrechter zal zijn de Mexicaan Diego de Leo, die in de Olympische finale van 1968 vier spelers uit het veld zond bij Hongarije-Bulgarije.

In groep vier lijken West Duitsland en Peru te sterk voor respectievelijk Bulgarije en Marokko. Vooral echter Marokko dient niet onderschat te worden, zoals de Duitsers bij hun moeizame 2-1 zege van woensdag hebben ondervonden. Het is echter mogelijk dat Marokko zal moeten aantreden zonder hun eerste klasdoelman Allal Kassou, die tijdens zijn briljante optreden tegen de Westduitsers geblesseerd raakte.

GENEVE. — Bij 14 a 15 van de 19 fondsen van IOS komt op het ogenblik meer binnen dan er uit gaat. Van de fondsen waarbij het omgekeerde zich voordoet noemde een woordvoerder van IOS op een persconferentie in Geneve Fund of Funds, International Investment Trust en Venture International.

Vanuit de maatschappij zelf is de bevestiging ontvangen dat in het eerste kwartaal geen winst is gemaakt. Over de ontwikkeling in het lopende kwartaal wilden deze interne bronnen niets zeggen.

Roemeense premier naar W-Duitsland

BONN — Premier Maurer van Roemenie brengt van 22 tot 26 juni een officieel bezoek aan West-Duitsland op uitnodiging van bondskanselier Brandt, zo is in Bonn bekendgemaakt. Het wordt her eerste officiele bezoek van de premier van een communistisch land — Oost-Duitsland daargelaten — aan de bondsrepubliek. De Oosduitse premier Stoph kwam op 21 mei naar Kassel voor een ontmoeting met Brandt.

Sinds januari 1967 onderhouden West-Duitsland en Roemenie diplomatieke betrekkingen. Vorig jaar december sloten zij een overeenkomst over de uitbreiding van de economische samenwerking in de komende vijf jaar. Van de Oosteuropese landen hebben verder alleen de Sovjet-Unie en Zuidslavie diplomatieke banden met Bonn.

Schraauwen plukt Betsie de Windt uit boom (1877)

PATER SCHRAAUWEN, geboren te Lepelstraat, was de eerste Dominicaanse pastoor van Sta. Rosa geworden in het orkaanjaar 1877. Drie dagen voor de orkaan was te Sta. Rosa de Aartsbroederschap van de H. Rozenkrans opgericht. Pastoor Putman, de stichter van Sta. Rosa, had in 1844 ook een Rozenkransbroederschap opgericht, maar die was weer verdwenen.

De orkaan van 23 september 1877, trof Curacao op zaterdagavond, raasde de hele zondagmorgen voort en richtte veel verwoestingen aan, vooral langs de zee te Pietermaai. Ongeveer 200 mensen hebben toen het leven verloren, waarvan de meesten in zee zijn verdronken.

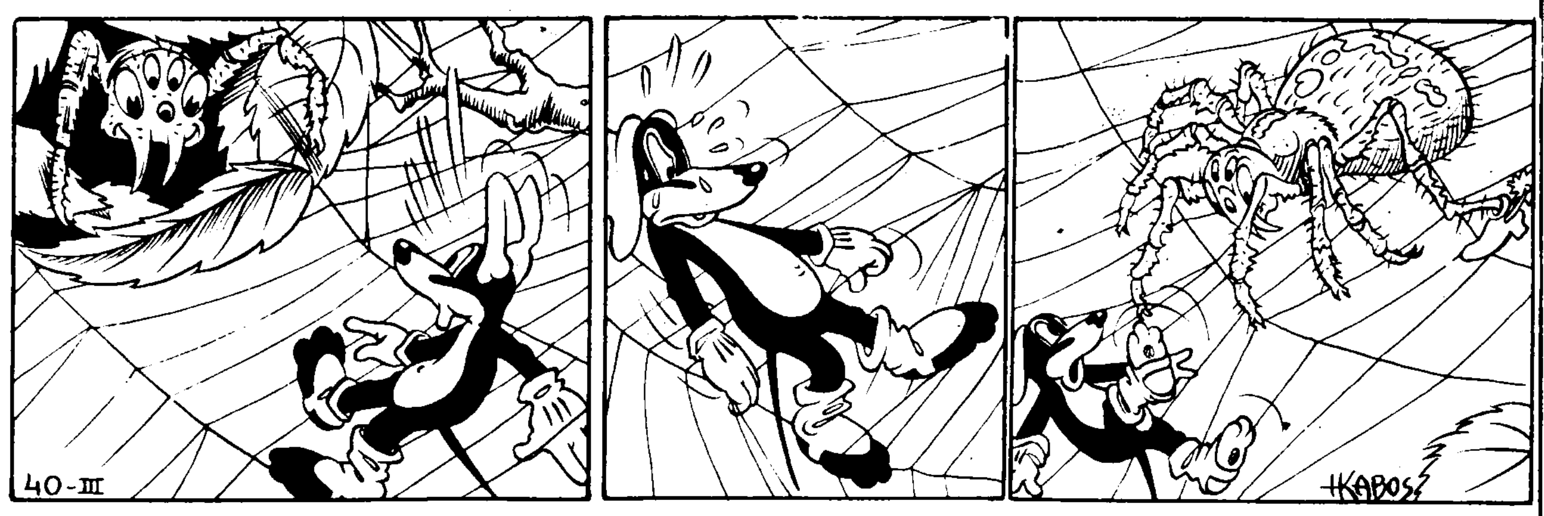
Men verkeerde zodoende op zondagmorgen in grote twijfel; zal er wel iemand naar de kerk komen? Er kwam niemand, bijna niemand te Sta. Rosa. Betsie de Windt, een oud mensje van 97 jaar was er wel. Ook de koster Cobi Wever en de twee zusters van Roozendaal. En zij, samen met pastoor Schraauwen maar wachten in de sacristie. De pannen vlogen van het dak van de kerk; twee kerkdeuren werden eruit gerukt en een eind weg van de kerk neergeslingerd.

Rond het middaguur nam de woede van de orkaan een beetje af. Betsie de Windt dacht: "nu gauw naar huis, iets gaan gebruiken" Ze waren allen, pastoor, zusters, koster en Betsie nog "nuchter", vanwege die mis die maar niet kon beginnen.

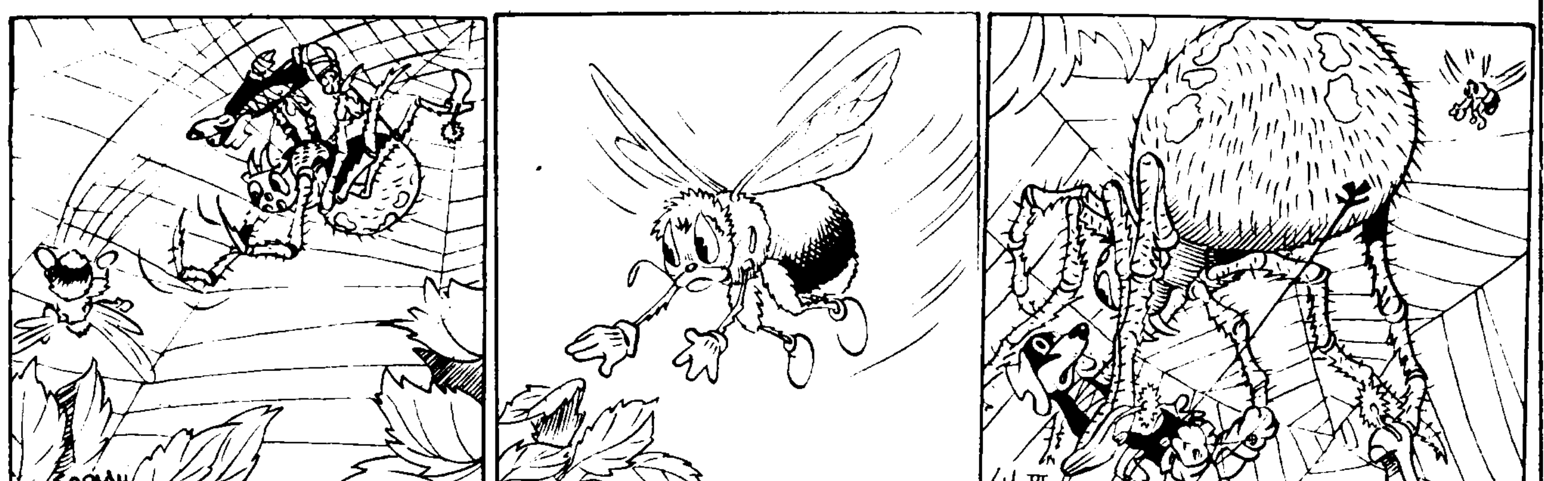
Maar toen Betsie uit de sacristie te voorschijn kwam, tilde de wind haar op, gooide haar de lucht in en ze kwam in een boom terecht. Pater Schraauwen, met assistentie van koster en zusters, snelden naar die boom met Betsie erin en hielp haar uit de boom. Enfin, Betsie heeft het overleefd, ondanks haar leeftijd. Vijf jaar later stierf ze, op 29 december 1882, 102 jaar oud.

Schraauwen herbergde in zijn pastorie nog een paar dagen enkele families, die hun huis door de orkaan hadden verloren. Te Pietermaai ontfermden zich pater Joosten en Ludovicus Jansen over een paar honderd mensen, die hun toevlucht in de noodkerk hadden gezocht tijdens en na de orkaan.

TEKKO TAKS EN HET WERELD-VOEDSEL-PROBLEEM



40. — "Tjonge! Het kan toch raar gaan in de wereld! " mompelde Tekko terwijl hij de kleine afstand, die hem nog van de grond scheidde met de ogen mat. "Nog een klein stukje en ik zou er geweest zijn. Wie had ooit kunnen denken dat een spinneweb mij nog eens het leven zou redden? Enfin ik ben er weer eens voor de zoveelste keer goed afgekomen ! " Men moet echter geen hei roepen voor men over de brug is, want bij een spinneweb hoort nu eenmaal een spin en al Tekko daar tot zwiepen en 't rukken dat Tekko door zijn val veroorzaakt had, was 't dier opmerkzaam gemaakt dat ver iets in zijn net terecht gekomen was.
En terwijl Tekko zich verwonderde en zelfs al geluk wenste met de goede afloop van dit avontuur kwam daar opeens een monsterachtig grote kruisspin vanuit 't gebladerte op hem af. "Hi hi! " grijnsde 't veelogige ondier. "Is dat even boffen? Je lijkt me een lekkere sappige hap te zijn. Wacht ik kom bij je! " "Vooruit ga weg. Lelijke uitzuiger Ik wil niets met je te maken hebben! " schreeuwde Tekko bang en deed alle mogelijke moeite om weg te komen. Maar de draden van 't weg waren kleverig en Tekko was gedwongen te blijven waar hij was. "Wacht maar, eerst ga ik je inspinnen! " grijnslachte de spin gemeen. En onder 't valse zingen van "In spin de bocht gaat in! " voegde hij de daad bij het woord.



41 — Tekko schreeuwde, tekko gilde, hij kermde huilde en smeekte, hij probeerde zelfs met armen en benen, voor zover dat tenminste mogelijk was, de spin van zich af te houden, 't graf allemaal niets. Kalm en voorzichtig wikkelde de kruisspin onze arme vriend in 't kleverige draad en weldra kon Tekko zich dan ook niet meer vervoeren. Gelaten keek hij toe hoe 't monster zijn werk voltooide en toen zag hij ook opeens waar de spin al dat draadwerk vandaan haalde. Dat was iets wat Tekko zich al dikwijls had afgevraagd en nu zag hij 't vlak voor zijn ogen gebeuren. Uit vier heel kleine knobbeltjes aan 't achterlijf van de spin vloeide een eindeloze draad die zo sterk was, dat Tekko hem met geen mogelijkheid kon stuk krijgen. Maar terwijl 't ondier met 't beulswerk bezig was kwam daar in de verte een grote dikke hommel aangezoemd. "Ei ei! Daar is weer een onvoorzichtig geweest! " bromde de dikkerd die belangstellend toekeek. "Wat een bekend gezicht. 't lijkt wel eh.....nee maar, dat moet meneer Taks zijn die daar te pakken genomen wordt! " De hommel maakt een scherpe bocht en terwijl hij over de spin en Tekko heen gierde schreeuwde hij: "Let op! Ik kom je verlossen. Ik ben nog niet vergeten dat je eens mijn leven gespaard hebt! " "Heb 't hart eens! " brulde de spin terug. "Als je het waagt, gebruik ik jou als toespijs! "



42 — Of Bombus, want zo heette de hommel 't dreigement dat de spin hem toeschreeuwde verstaan had doet niets ter zake. Hij was niet alleen dapper en vindingrijk maar bovendien was hij Tekko nog steeds dankbaar dat deze hem 't leven gelaten had toen hij aan diens genade was overgeleverd en daarom wilde Bombus onze vriend ten koste van alles helpen. Terwijl hij laag over 't spinneweb scheerde kreeg hij opeens een luisterrijk idee en nmiddellijk begon hij te klimmen. Toen hij eindelijk naar schatting hoog genoeg gekomen was draaide Bombus plotseling om en stortte zich zonder te bedenken met samen gevouwen vleugels en handen naar omlaag. Als een duikbommenwerper raasde hij naar beneden recht op 't spinneweb af. Hij mikte goed en zzzzzzzzt, vlak naast Tekko schoot hij door de draden van 't web, tegen zulk geweld was 't weefsel niet bestand en de draden vlogen aan flarden. De spin die ontzet achteruit geweken was, was bevrijd. Snel wentelend als een rolletje zijde dat afgewonden wordt draaide Tekko op de aarde af en Bombus die de situatie snel overzien had kwam al weer aangevlogen om Tekko op te vangen.

DE VERF

TOEN KABOUTER BRR op een dag weg was om dadels te zoeken, had Poetsje een verrassing voor hem. Ze had op een afgelegen plekje in de mondi een hele stapel lege verfblikjes gevonden. Hier en daar zat er nog een beetje verf in en dat kon Poetsje goed gebruiken. „Ik ga er ons hele huisje mee opschilderen", lacht ze blij. „Wat zal kabouter Brr opkijken, als hij vanavond thuis komt! " En ze ging meteen aan de slag.

Eerst ging ze naar de familie konijn, want zo'n klein kaboutervrouwtje kan al die zware verfblikjes niet alleen opbeuren. Papa en mama konijn en alle konijnekinderen namen ieder een blikje in hun bek en huppelde ermee naar het kaboutertuintje.

Toen ging ze naar Zwartoortje het geitje, die haar een paar van zijn haren gaf om er twee kwastjes van te maken. Een voor Pinkie en een voor Poetsje. En toen duurde het niet lang meer, of Poetsje en . Pinkie waren druk in de weer.

„De muren van het huis schilderen we groen", besliste Poetsje. „Als er dan mensen in de buurt komen, zien ze ons huis niet zo gauw".

„En de deuren en ramen geel", zei Pinkie. „Dat is een mooie kleur".

„Goed", antwoordde Poetsje. Poetsje deed de muren en Pinkie de deur en de ramen. En dat het prachtig werd, hoef ik wel niet te vertellen.

Alleen Poetsje en Pinkie zelf waren er niet mooier op geworden. Poetsje had een groene neus en een groene wang gekregen, en Pinkie gele vingers. En het was maar goed, dat ze oude kleren aangetrokken hadden, want de rok van Poetsje zat vol groene spetters en de broek van Pinkie had gele vegen.

„Wat jammer, dat we al klaar zijn", zuchtte Pinkie. Hij was dol op schilderen. „Hm ja", zei Poetsje nadenkend. „Wat zou je er van zeggen, als we de tafel en stoelen ook een ander kleurtje gaven? Hier is nog een blikje met rode verf. Dat zou even vrolijk staan. En dit blauw is net genoeg voor de kasten. En de bedden verven we wit. „He ja", lachte Pinkie, „Ik heb altijd zo graag in een wit bedje willen slapen".

ZO GEZEGD, ZO GEDAAN. Poetsje en Pinkie schilderden, dat het een plezier was er naar te kijken. En Pinkie vond het leuk, dat hij de planten ook nog beschilderde. De een kreeg witte pikkeltjes op zijn bladeren, een ander blauwe en een derde rode en gele. Poetsje schilderde nog gauw het tuinhekje groen, Pinkie gaf het bankje voor het huis een mooi geel kleurtje. En toen was er niets meer over om te schilderen.

„Wat zien jullie er mooi uit", zei Moene Muis, die net langs kwam. En hij keek vol bewondering naar de twee kaboutertjes vol groene, gele, witte, blauwe en rode verfspatten. „Kunnen jullie mij ook niet zo mooi verven? „Kom maar hier", lachte Pinkie, „Ik heb nog net een beetje gele verf over." En daarmee gaf hij Moene Muis mooie gele balletjes op zijn grijze vel.

Net op dat ogenblik kwam kabouter Brr thuis. Kabouter Brr keek verschrikt om zich heen. Hij dacht niet anders, of hij was verdwaald en in een heel vreemd land terecht gekomen. „Iemand heeft me betoverd", dacht hij. „Ik weet zeker, dat ik net door de mondi liep en vlak bij mijn huisje was. Maar dit huisje heb ik nog nooit gezien.

En die gekleurde kaboutertjes ken ik ook niet. Ik dacht, dat er alleen maar witte kaboutertjes bestonden. Oh oh, en de planten en muisjes hier zijn ook al gespikkeld! " Haastig wilde hij weer weg lopen om Poetsje en Pinkie en zijn eigen huisje te zoeken.

„HE KABOUTER BRR, waar ga je naar toe? Vind je ons huisje niet mooi? " riep Poetsje Kabouter Brr bleef weer staan en wreef eens goed in allebei zijn ogen. „Wat is er toch met me aan de hand! " zuchtte hij. „Dat was toch de stem van Poetsje! " En toen zag hij plotseling de lege verfblikjes en begreep alles.

Hij bekeek het huisje van onder tot boven en van binnen en buiten en zei: „Ik vind het allemaal erg mooi. Het huisje en de meubels, het tuinhekje en het bankje, Moene Muis en de planten. Maar waarom jullie jezelf ook geschilderd hebben, begrijp ik niet. Vonden jullie je eigen kleur dan niet mooi meer? "

„Ach, gekke kabouter Brr", lachte Poetsje, „We hebben alleen maar een beetje geknoeid. Wacht maar tot we onder de douche zijn geweest, dan zijn we weer helemaal de oude".

„Gelukkig maar" zuchtte kabouter Brr en stak tevreden zijn pijpje op.

NEL BASILIO.

Jacob A. Pietersz
and
Maria Pietersz Leyba
request the honour of your presence at the marriage of their daughter

CIELITA
to
Mr. Agustin Miguel Diaz

Milo Diaz
and
Thelma Boskaljon
request the honour of your presence at the marriage of their son

AGUSTIN
to
Miss Cielita Pietersz

Monday the twenty second of June, Nineteen hundred and seventy, at eight o'clock in the evening Cathedral of the Holy Rosary.

Reception: 8.30 - 10.30 p.m. "S.U.V.E.K."
Begoniaweg 2

Neptunesweg 7, Cerrito
Curacao, N.A.

L.B. Smithplein 5
Curacao, N.A.

PLEASE CONSIDER THIS AS A PERSONAL INVITATION!

Softball-programma

WILLEMSTAD. — In het Rif-stadion worden zondag vier softballwedstrijden gespeeld. Het programma ziet er als volgt uit, met tussen haakjes de namen van de officials, die de wedstrijd leiden: dameswedstrijd om TIEN UUR: Flintstone Malta Amstel — las Copas de Vat 19 (R. File, F. Potter, S. Leonora en M. Maduro); heren-wedstrijden: om TWAALF UUR: Risings Trotters — John Moir (S. Leonora, F. Potter, R. File en R. Montero); om TWEE UUR: Caballero — Mosaicos Sanchez (C. Pieters, C. Martis, A. Rafael en F. Felipie) en om VIER UUR: Los Astros — Twins (M. Bary, A. Rafael, C. Martis en A. Chance).

Mutaties commissie levensverzekeringsbedrijf

WILLEMSTAD — Bij ministeriële beschikking van de 27ste mei 1970 werden de heer J. G. Blikslager en drs G. C. de Kroon, leden van de commissie levensverzekeringsbedrijf, in verband met hun ontslag uit 's lands dienst als zodanig eervol ontslag verleend onder dankbetuiging voor de door hen aan den lande bewezen diensten. Bij dezelfde beschikking is drs H. Evers benoemd tot lid en werd de heer H. C. Beers aangewezen als secretaris/niet lid van deze commissie. De commissie is thans als volgt samengesteld: drs Th. G. M. Tijssen, lid tevens voorzitter, J. C. D. E. Calvo, mr L. A. Halley, J. C. Guilliamse, drs A. J. Derksen, drs H. Evers leden en H. C. Beers, secretaris/niet lid.

MARGARETH BOLDEN:

„Curacao en Soedan hebben veel gemeen”

Ik was stomverbaasd toen ik hier op Curaçao stobá kreeg voorgezet, vertelt Margareth Bolden. De geur, de kruiden, de smaak en ook de bereidingswijze zijn precies hetzelfde als die van het gerecht dat ze bij ons in Soedan „Damaa” noemen. Ook Sopitoe was voor deze in Soedan geboren vrouw geen vreemd voedsel, terwijl funchi in Soedan, evenals bij ons volksvoedsel is. Margareth is een zeer innemende en charmante persoonlijkheid en is getrouwd met de heer Darwin Bolden, die zij vergezelde toen hij onlangs op Curaçao was in verband met de conventie van de Chambers of commerce of the Americas. De heer Bolden is in New York als executive director verbonden aan de IBCO (Interracial Council for Business Opportunity. Zowel Margareth als haar echtgenoot waren getroffen door de vele punten van overeenkomst tussen Curaçao en Soedan, een groot land in Noord-Oost Afrika gelegen.



Stoba en funchi eten wij in Soedan ook..........

Ingewikkelde samenleving

Toch is de situatie in het immens grote Soedan, dat in het noord-oosten van Afrika ligt, veel ingewikkelder dan op Curaçao. Soedan beslaat ongeveer eentiende deel van het Afrikaanse continent.

Er bestaan grote klimaatverschillen binnen Soedan. Iemand die door Soedan reist zal in het noorden door een droge, eindeloze woestijn, de Sahara moeten, terwijl het westen van het land een afwisselend en boeiend heuvellandschap biedt. De mogelijkheid bestaat zelfs volgens Margareth, dat iemand die in het zuiden van Soedan te diep de bergen intrekt leeuwen tegenkomt. Wat de bevolking van Soedan betreft; er wonen in het land vele stammen bij elkaar, maar men kan toch twee belangrijke groepen onderscheiden, de oorspronkelijke bewoners, die bekend staan als de Sudanic and Nilotic tribes, en een mengras van Negers en Arabieren.

De Sudanic en Nilotic tribes zijn van het zuivere zwarte ras en wonen in het zuidelijk en westelijk deel van Soedan. Door klimatologische en geografische oorzaken zijn deze stammen tot op de dag van vandaag min of meer van de buitenwereld afgesloten geweest. Deze stammen spreken verschillende dialecten waarvan er enige honderden bestaan. De mensen die in Noord-Soedan wonen zijn een vermenging van Arabieren en Negers. Vanaf de zeventiende eeuw begonnen de Arabieren het land namelijk binnen te vallen. In Noord-Soedan worden er ook verschillende dialecten gesproken, maar hier heeft men in tegenstelling tot Zuid-Soedan een algemene, officiele taal met name het Arabisch. Men zou dus in feite kunnen stellen dat er in alle opzichten verschillen bestaan tussen Noord- en Zuid-Soedan. Waar in Zuid-Soedan alleen Negers wonen, ziet men in het noorden van het land een ras, ontstaan uit de vermenging tussen Neger en Arabier. Waar in Zuid-Soedan geen bepaald algemeen geloof heerst, hangt men in het noorden het Mohammedaanse geloof aan.

Over het algemeen kan wel gesteld worden dat de Noord-Soedanees enigszins neerkijkt op de Zuid-Soedanees. Dus ook in Soedan heerst het eeuwige probleem van discriminatie. Een tragisch aspect hierbij is dat in het onafhankelijke Soedan de bevolking niet door vreemde overheersers wordt gediscrimineerd zoals vaak het geval is. In Soedan discrimineert de Soedanees ten opzichte van de Soedanees. De Zuid-Soedanees wordt door de Noord-Soedanees gebruikt voor huishoudelijk werk, voor zware slecht betaalde karweitjes, terwijl aan de ontwikkeling van de Zuid-Soedanese stammen bedroevend weinig wordt gedaan. In Noord-Soedan daarentegen heeft men in de hoofdstad Khartoum, zelfs een universiteit.

Het is bij Zuid-Soedanese families die hun kinderen verder willen laten studeren dan ook de gewoonte om hun kinderen naar kostscholen of families te sturen in Noord-Soedan om daar hun schoolopleiding te voltooien. Hetzelfde was ook het geval met Margareth Bolden die in een klein dorpje in Zuid-Soedan werd geboren. Haar vader was een Libanese dokter en haar moeder een echte Zuid-Soedanese. Toen Margareth de lagere school had afgemaakt, ging zij naar Noord-Soedan om daar haar middelbare school-opleiding te volgen. Toen dit achter de rug was verwachtte de hele familie min of meer dat zij nu netjes naar huis zou komen en daar af zou wachten welke echtgenoot de familie voor haar zou uitzoeken. In Soedan is het namelijk nog steeds de gewoonte dat vrouwen en meisjes door echtgenoten en broers liefdevol bewaakt worden. Ook in dit opzicht is er een groot verschil tussen Noord- en Zuid-Soedan. Waar in Noord-Soedan de vrouw als de mindere van de man wordt beschouwd overeenkomstig het Islamitisch geloof waarin bijvoorbeeld de man de vrouw kan verstoten als het hem goeddunkt. In Zuid-Soedan is dit zeker niet het geval. De vrouwen worden er gerespecteerd en bekleden er een bepaalde positie in het gezin. Men zou alleen kunnen spreken van een overdreven bescherming van de vrouw, die door sommigen als hinderlijk wordt ervaren. Toen Margareth dan ook te kennen gaf dat zij verpleegster wilde worden verzette de hele familie zich unaniem hiertegen. Een zo zwaar beroep, vol van verdrietige gevallen voor een meisje, neen dat kon echt niet.

Beurs

Maar Margareth wilde zich er niet bij neerleggen, ze bleef bokken en zeuren en plotseling als uit de hemel gevallen werd ze uit drie meisjes uitverkoren om met een beurs in Rome maatschappelijk werk te gaan studeren. Als er toen niet reeds moeilijkheden waren geweest, overpeinst Margareth hadden ze me nooit laten gaan. Maar ergens was men blij van de problemen af te zijn en tot haar grote opluchting kreeg ze toestemming om te gaan.

“Rome bracht me alleen maar geluk”, vertelt Margareth glimlachend, “want ik leerde er mijn man kennen. Drie dagen nadat we kennis hadden gemaakt vroeg hij me ten huwelijk. Maar ik vertrouwde hem niet helemaal. Bij ons in Soedan worden namelijk alle Amerikanen als gangsters beschouwd”, schaterlacht Margareth. “Ik antwoordde hem daarom dat het bij ons de gewoonte was dat de jongen ook aan de familie van het meisje toestemming moest vragen om met haar te trouwen”. Teleurgesteld ging Darwin, die uit Amerika afkomstig was na zijn studiereis van drie maanden terug. “Maar we bleven trouw met elkaar corresponderen”, vervolgt Margareth. “Intussen maakte ik mijn vierjarige studie af en keerde terug naar Soedan. Dat was ook een van de redenen dat ik niet had willen trouwen”, legt ze uit. “Ik voelde me verplicht mijn mensen te gaan helpen”. Terug in Soedan vestigde ze zich in het Noorden van het land en ging daar onder de Zuid-Soedanezen werken. De Zuid-Soedanezen worden in het Noorden door hun landgenoten als uitschot beschouwd en min of meer uitgebuit.

Slums

De Zuid-Soedanezen wonen er in krotten onder de meest erbarmelijke omstandigheden. Dit werk in de slums van Khartoum deed ze geheel vrijwillig en belangeloos naast haar werk dat ze overdag bij de overheid bekleedde. En toen kwam Darwin die de strijd niet opgaf naar Soedan. Het was een soort orientatie-studiereis van een jaar. In dat ene jaar ging hij de ouders van Margareth opzoeken en vroeg om haar hand. De hele familie had in de voorafgaande jaren zijn uiterste best gedaan om Margareth aan een Soedanees te koppelen zodat zij niet meer met Darwin hoefde te trouwen en naar dat verre onbetrouwbare Amerika hoefde te vertrekken. Maar Margareth had stug volgehouden en alle kandidaten afgewezen. Ten einde raad besloten de wanhopige ouders hun koppige dochter dan maar aan “die Amerikaan” te geven. Toen Darwin zijn jaar afhad vertrok het echtpaar naar New York, waar ze nog steeds wonen. Weet u dat mijn moeder reeds op haar dertiende jaar moest trouwen met een man die door leeftijd haar vader had kunnen zijn, vraagt Margareth. Het is pas sedert kort dat de meisjes op de westerse manier trouwen. Vroeger liepen een jongen en een meisje die samen wilden trouwen, gewoon weg. Meestal naar de familie van de jongen die dan met de familie van het meisje ging praten. Er werd dan lang en breed onderhandeld over de bruidschat die de jongen moest betalen om met het meisje te kunnen trouwen. Als alle partijen dan tevreden waren kon er feest gevierd worden soms wel dagen lang al naar gelang de financiele situatie van de familie. “Maar dat is nu verleden tijd, overpeinst ze een beetje weemoedig. Nu trouwt men, onder westerse invloed in het wit, compleet met sluier”.

Op de vraag aan Margareth of ze nu na vijf jaar in New York te hebben gewoond geen heimwee heeft naar haar land en familie antwoordt ze ontkennend. Ik vind Amerika ook heel interessant verklaart ze. Je ziet er zoveel en je komt er zoveel mensen tegen. Toch zou ik er niet altijd willen wonen, besluit ze. Op Curaçao zou ik bijvoorbeeld voor een tijdje willen zitten, lacht ze plotseling. Ik voel me hier werkelijk thuis.....

KOOKPUNT

SOPPI DI PISCA

Soppi di Pisca, in de volksmond ook wel „awa di playa” genoemd. Awa di playa betekent dan soep dat aan het strand wordt gemaakt. Het is namelijk de gewoonte van de vissers om aan het strand met pas gevangen vis en zeewater deze soep te maken. Men zegt dat de soep dan nog veel smakelijker is dan met gewoon leidingwater. Dus als u dicht bij de zee woont, kunt u het beste even een pannetje zeewater halen voor deze soep, waarvoor de kop en de minder mooie moten van de vis kunnen worden gebruikt. De benodigde ingredienten zijn per persoon:

100 gram dradoe, mula, buni of pisca corra
wat zout (als u zeewater gebruikt valt dit natuurlijk weg)
lamoenchi
1 cup water
1 tomaat
een halve ui
selderij
knoflook
promente (naar smaak)
1 aardappel
wat vermicelli
margarine
1 theelepel tomatenpuree
1/2 maggie-blokje
nootmuskaat (naar smaak).

Het gemakkelijkste is om vis te kopen die reeds is schoon gemaakt. De kop en de moten die voor de soep gebruikt gaan worden, moeten altijd eerst even gewassen worden. Daarna de vis met zout bestrooien, met lamoensap inwrijven en even laten staan om in te trekken.

Ondertussen alle kruiden, groenten en aardappelen klein snijden. Tenslotte de vis opzetten met het water, aardappelen, de kruiden en groenten, vermicelli, margarine en tomatenpuree. Sommige mensen gebruiken rucu, een soort kleurstof, om aan de soep een extra kleurtje te geven. Na ongeveer twintig minuten is de vissoep klaar. Opdienen met brood en lamoenchi.





Vogue-mannequins poseren op Curacao



In het laatste nummer van International Vogue Pattern zijn verschillende van de modellen op Curacao gefotografeerd tegen voor ons eiland karakteristieke achtergronden. Op de kaft van het blad staat dan ook ”zomer overdag en zomer ’s avonds”. De modellen zijn luchtig en koel gehouden en zijn voor de zomermaanden bedoeld. Het blad is zeker aan te bevelen, aangezien naast de prachtig uitgevoerde foto’s ook de modellen het aankijken waard zijn. Diegenen die zelf naaien zullen er een bron van ideeën aantreffen, vooral voor de avond zult u er enige fantastische creaties aantreffen in de stijl van Sheherazade.

Helemaal boven: De barkjes. Tegen de kleurenpracht van groene, rode en gele vruchten en groenten harmonieerde wonderwel dit advocaatgroene broekpak, waaronder een veelkleurige blouse wordt gedragen.

Daaronder een wit japonnetje, verrukkelijk in zijn eenvoud, door Vogue-mannequin geshowd voor het Octagon.

De Westpuntbaai (links) scheen voor mannequins en fotograaf een speciale aantrekkingskracht te hebben. Verschillende foto’s werden er genomen tegen deze achtergrond van blauwe zee, zon en vissersbootjes.

"CINE-RIO"

ZATERDAG 6 OM
8.00 N.M.
ZONDAG 7 OM
9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een spannende film, in KLEUREN. Met het idool van deze tijd:
SIDNEY POITIER in:
"THE–LOST–MAN"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75
BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 7 OM
7.00 N.M.
Een spannende film, met de koning van de jungle TARZAN. Met:
JOHNNY WEISMULLER
NANCY KELLY in:
"TARZAN'S–DESSERT–MISTERY
Engels, met Spaanse tekst
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

"WEST-END"-telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Zij vochten voor de vrijheid en vonden de dood, opdat anderen vrij konden leven. In Kleuren

"NORMANDY BRIGADE"

f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG: MIDNIGHT SHOW
Premiere van een van de beste Westerns.

"Death rides a Horse"

LEE VAN CLEEF – JOHN PHILLIP LAW
Zij doodden een man te weinig . . dat werd hun ondergang. Techniscope en Technicolor.
Engels, Spaanse tekst.
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 Jaar

ZONDAG 2 P.M.
TOP HIT SHOW van het jaar met de gouden stemmen van
CEDRIC RIDDERPLAAT
PAT PEMBERTON
LITTLE ANTHONY
begeleid door THE PEARL ASH2, die veel succes boekten.
f. 2.50

ZONDAG 6.30 P.M.
De huiveringwekkende science-fiction.
"THE GREEN SLIME"
ROBERT HORTON
LUCIANA PALUZZI
Strijd tegen ruimtevaarders en een onaards monster. In Kleuren.
f. 1.75 - f. 1.10
Kinderen halve prijs.

"CINELANDIA"

ZATERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
Een keiharde western vol explosief geweld. In EASTMANCOLOR. Hij bleef in leven daar hij vlugger was. Met:
ANTHONY STEFFEN – FERNANDO SANCHO in:

"The-Gunmen"

"S E V E N – D O L L A R S – T O – K I L L"
In het Engels. EASTMANCOLOR.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
Een interessante muzikale film, in KLEUREN. Met de bekendste Spaanse zangeres:
ROCIO DURCAL – PALITO ORTEGA in:

"AMOR -EN-EL-AIRE"

Geheel in het Spaans
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 KINDEREN HALVE PRIJS

"ROXY-AIRCONDITIONED"

ZATERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 7 OM 8.30 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een interessante film, in EASTMANCOLOR. Achter elke deur valt iets te beleven. Met:
DAVID HEMMINGS – JOANNA PETTET in:

The-best-house-in-London

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 7 OM 6.30 N.M.
PARAMOUNT presenteert een spannende film, in PANAVISION–TECHNICOLOR. Met:
TEDDY ECCLES – THEODORE BIKEL in:

MY SIDE OF THE MOUNTAIN

In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.75 - 1.10 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ESTHER WILLIAMS – GEORGE NADER in:

"UNGUARDED MOMENT"

In het Engels, met Spaanse tekst

"DRIVE-IN-THEATER CURAC

ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een aardige TECHNICOLOR. De familie die iedereen wilde zien. Met:
FRED GWYNNE – YVONNE DE CARLO – AL LEWIS

"Munster-go-home"

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN

ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een spannende KLEUREN. De meest perfectionele diefstal wordt realiteit in
DAVID NIVEN – JEAN PAUL BELMONDO – ELI WALLA

"The-Brain"

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 1

ZATERDAG 6 OM 12.00 N.M.

NACHTVOORSTELLIN

PREMIERE van een realistische film, in KLEUREN. Liefde he grenzen gekend en zal dat ook nooit doen.
ALAIN DELON – ROMY SCHNEIDER – MAURICE RO

"THE-SWIMMING-POO

In het Engels, KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 1

MAANDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.
SIDNEY POITIER – MICHAEL TOLAN in:

"THE LOST MAN"

In het Engels, met Spaanse tekst

STEM AF OP DE CUROM

WOONHUIZEN

TE KOOP!



MAKELAARSKANTOOR
RAPID N.V.
Pietermaai 18 - Tel. 13624

Voor kleine én grote boekhoudingen is Uw adres:
Accountants- en Administratie Kantoor

"CONBUR"

Garipitoweg 2.
Tel. 43160
P.O.B. 268.

WINKELCENTRUM COLON
zal met ingang van maandag 8 juni a.s.

's MAANDAGS DES MORGENS GESLOTEN ZIJN

Pas ontvangen: Trevira jurken

Cinderella
Kerkstraat 20
Tel. 11653

● „De Verenigde Staten zijn bereid buitenlandse astronauten op te leiden, zelfs als deze daarna deelnemen aan de uitvoering van ruimtevaartprogramma's der eigen landen". Dit heeft Arnold W. Frutkin verklaard. Frutkin is onderdirecteur van de NASA (de Amerikaanse organisatie voor lucht- en ruimtevaart) voor internationale zaken.

PETER STUYVESANT COLLEGE

SCHOTTEGATWEG–OOST 105, Tel. 43030.

AANGIFTE VAN LEERLINGEN

Voor klas 4 H.A.V.O.: AANMELDEN PERSOONLIJK BIJ DE RECTOR VAN HET PETER STUYVESANTCOLLEGE OP:

maandag 8 juni 1970............ 9.00 - 12.00 uur
dinsdag 9 juni 1970............ 9.00 - 12.00 uur
zaterdag 13 juni 1970........... 9.00 - 12.00 uur
maandag 15 juni 1970........... 9.00 - 12.00 uur

De leerlingen dienen mee te brengen:
– uittreksel uit het geboorteregister of identiteitskaart,
– rapporten 9e en 10e klas,
– cijferlijst M.U.L.O.-examen.

Bij de Country Inn curacao, inc.
kunnen geplaatst worden:

telefonistes, leerling-koks en bellboys.

Persoonlijk aanmelden.

OGEM N.V.

zoekt voor haar bedrijf op Curacao twee

HBS-B ers of MULO-B ers

om te worden opgeleid als medewerker op haar computerafdeling.

Ook zij die binnenkort examen hopen te doen, kunnen solliciteren.

Sollicitaties richten aan: OGEM N.V.
Afdeling Personeelszaken
Postbox 230
Willemstad;

GEVRAAGD

met ingang van 1 augustus

EEN TYPISTE

voor de R.K. Huishoudscholen

bevoegdheid: mulodiploma
typediploma
rijbewijs

Sollicitaties te richten aan het R.K. Centraal Schoolbestuur.
Abraham de Veerstraat 12.

fr. M. Regis,
Hoofd van Dienst

BEKENDMAKING

Het St. Elisabeth Hospitaal maakt hiermede bekend dat de nabetaling aan het personeel dat tussen 1 januari 1968 en 1 april 1970 in het hospitaal werkzaam is geweest en vóór 1 april 1970 de dienst heeft verlaten, zal plaats vinden op 10, 11 en 12 juni a.s. van

8.00-12.00 uur

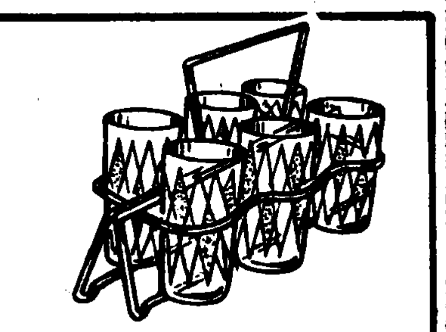
en van

13.00-16.00 uur

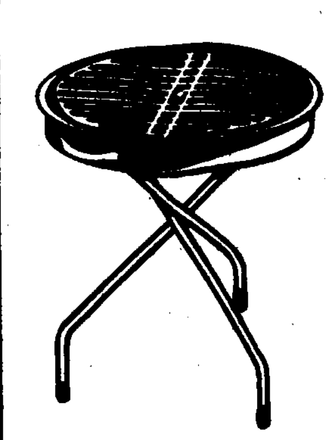
Plaats van betaling: Afdeling Personeelszaken

Betaling geschiedt uitsluitend op vertoon van een indentiteitsbewijs.

Bezoek onze 2e étage
(via de roltrap)
en maak kennis met onze



HUISHOUDELIJKE- EN KEUKENARTIKELEN



Porseleinen serviezen
Barbecue sets, oesterizers, mixers, toasters, barbenodigdheden.
Roestvrij tafelbestek
Grote sortering glazen enz.
Vergeet U niet dat U op de 2e étage, bij aankoop van goederen ter waarde van f. 15.– een leuke verrassing krijgt voor zover de voorraad strekt.

LA GANGA

Prinsenstraat/Wolkstraat
Tel. 11334

GEZOCHT

voor zo spoedig mogelijk

EEN SECRETARESSE

met ervaring

moet in bezit zijn van Mulo-diploma, typed Steno-Engels, handelscorrespondentie Engels, en ken boekhouden.
Gelieve schriftelijk met pasfoto te solliciteren aan 108 Cur.
Geheimhouding verzekerd.



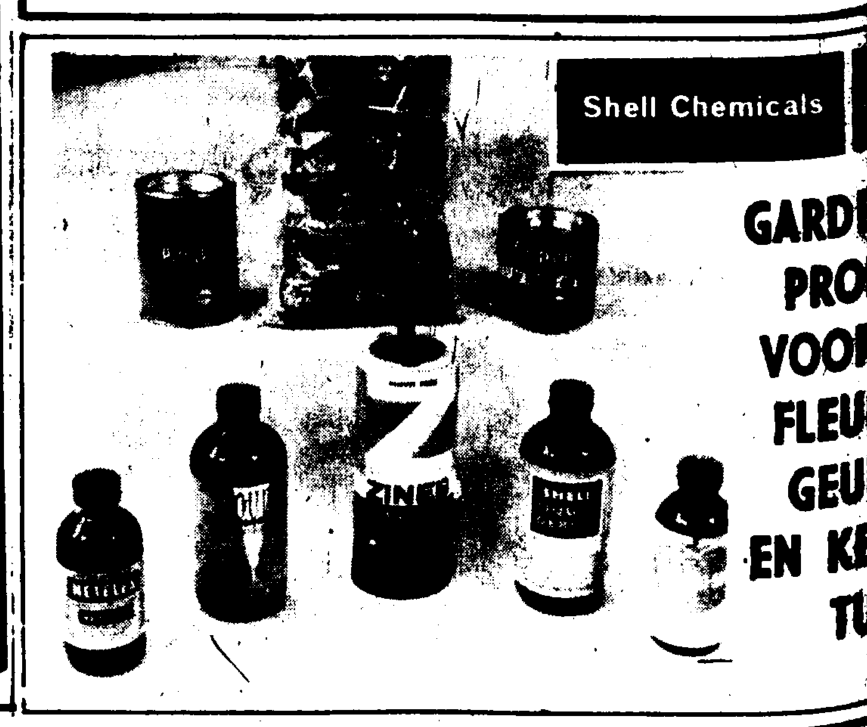
CASA LEON

Breedestraat (O)

Speciaal voor de heren en tieners hebben wij ontvangen, complete sortering

"LEVIS"
„LEE"
„WRANGLER"(blue je

ook een sortering "LEGGS" bell-bottom jeans modellen en kleuren, o.a. gestreept, gebloemd, dai-t en effen.
Vergeet vooral niet, onze grote sortering overhemd alle leeftijden en in allerlei modellen.
Het is de moeite waard! !



CENTRO PRO ARTE

In samenwerking met:
CCC-VGKS-Kunstkring
presenteert:

IN 90 MINUTEN DE WERELD ROND

Vele topartisten uit twaalf verschillende landen.
Een produktie van INTERNATIONAL HOUSE NEW YORK

Toegang: Fl 4.00
Leden Kunstkring en
Leden VGKS Fl 3.00

Donderdag 11 Juni
Vrijdag 12 Juni
Zaterdag 13 Juni
aanvang 20.30 uur

Zondag 14 Juni
aanvang 16.00
FAMILIE–MATINEE
Toegang: Fl 3.00
Jeugd tot 18 jaar
(mits nog scholier) Fl 1.–

Kassa geopend vanaf Maandag a.s.
dagelijks van 10.00 - 12.00 uur
en 16.00 - 18.00 uur
Zaterdagochtend GESLOTEN
Zondagmiddag geopend vanaf 15.00 uur

REPITICION KOMEDYA REPITICION

Repiticion di e comedia Tanki Tanki di THALIA

REBELDIA

Diaviernes 5 y Diasabra 6 di juni 1970 na Centro Pro Arte pa 8.30 p.m.

Venta di kaarchi ta na Centro Pro Arte y horanan di kassa ta
mainta: di 10or pa 12or
Atardi: di 4or pa 8:30

Artistanan manera: Eric v. Ommeren, Mila Raphaela-Palm, Rina Penso, Choppi v/d Ree, Meme Vornis, Frank Davelaar, Ruth Zefrin, Lenny Senior, Betty Doran, Clark de Windt.
Regisora: Bunchi Romer

CUMPRA BO KAARCHI TEMPRAN Y EVITA DECEPCION.

REBELDIA OTRO BOGON DI THALIA.

OGEM N.V.

zoekt voor haar bedrijf op Curacao een

ASSISTENT VAN DE ADMINISTRA

Deze functionaris zal worden belast met o.a.:
opstellen van prognoses en begrotingen
vervaardigen van periodieke financiële verslagen e.d.
voorts assistentie van de administrateur bij reorgan mechanisatie van de administraties.

Vereist wordt: minimum opleiding S.P.D. II
ruime ervaring in moderne bedrijfsadministratie

Sollicitaties richten aan: OGEM N.V.
Afdeling Personeelszaken
Postbox 230
Willemstad.